

Izlazak

POGLAVLJE 1

1 A ovo *su* imena sinova Izraelovih koji su došli u Egipat, svaki sa svojim ukućanima došao je s Jakovom:

2 Ruben, Šimun, Levi i Juda;

3 Isakar, Zebulun i Benjamin,

4 Dan i Naftali, Gad i Ašer.

5 Tako je osoba koje su izašle iz bokova Jakovljevih bilo u svemu sedamdeset osoba, jer je Josip *već* bio u Egiptu.

6 Zatim je Josip umro, i sva braća njegova i sav onaj naraštaj.

7 A sinovi Izraelovi bili su plodni i obilno se povećavali i namnožili te postali neizmjerljivo moćni; tako se zemlja njima napunila.

8 Tada se nad Egiptom podigao novi kralj koji nije poznao Josipa,

9 pa je narodu svome rekao: “Evo, sinovi *su* Izraelovi narod brojniji i moćniji od nas!

10 Hajde da s njima mudro postupamo da se više ne množe te da se, kada se dogodi kakav rat, ne pridruže našim neprijateljima i da se ne bore protiv nas i *tako* ne odu iz zemlje.”

11 Stoga su nad njima postavili nadzornike da ih muče bremenima, pa su za faraona gradili gradove riznice: Pitom i Ramses.

12 Ali što su ih više mučili, oni su se više množili i širili; onda su se ojadili zbog sinova Izraelovih.

13 Tako su Egipćani surovo tjerovali Izraelce da *im* služe,

14 i život su im zagorčavali teškim ropstvom *da rade* sa žbukom i opekotom te svakovrsne poljske poslove, surovo su ih tjerovali da *im* služe kod svakog njihovog posla.

15 Zatim je egipatski kralj razgovarao s hebrejskim babicama, od kojih *je* jednoj *bilo* ime Šifra, a drugoj *je* *bilo* ime Pua,

16 i rekao: “Kada porođate Hebrejke te *ih* vidite na stolicama: ako to *bude* sin, onda ga ubijte; ali ako to *bude* kćer, tada neka živi!”

17 Ali su se babice bojale Boga i nisu postupale kako im je zapovjedio kralj egipatski, nego su mušku djecu ostavljale živu.

18 Onda je kralj egipatski pozvao babice i upitao ih: “Zašto ste tako radile i ostavljale mušku djecu živu?”

19 A babice su odgovorile faraonu: “Zato što Hebrejke nisu kao Egipćanke; pošto su one vitalne te rode prije nego babice dođu k njima.”

20 Stoga je Bog babicama dobro činio; tako se narod množio i postao jako moćan.

21 I dogodilo se, zato što su se babice bojale Boga, da im je on napravio domove.

22 Zatim je Faraon naložio svem narodu svojemu govoreći: “Svakog sina koji se rodi bacite u rijeku, a svaku kćer ostavite živu!”

POGLAVLJE 2

1 Tada je neki čovjek iz doma Levijeva otišao i uzeo *za ženu* Levijevu kćer.

2 Zatim je žena začela i rodila sina; i kad je vidjela kako *je* on krasno *dijete*, skrivala ga je tri mjeseca.

3 A kada ga nije više mogla skrivati, pribavila mu je kovčeg od šaši i premazala ju paklinom i smolom, te je u nju stavila dijete i položila *ga* među vodene ljljane na obali rijeke.

4 A njegova je sestra stajala podalje da bi saznala što će mu se dogoditi.

5 Uto je kći faraonova sišla da *se* okupa na rijeci, a njene su sluškinje šetale uz obalu rijeke; i kad je opazila kovčeg među vodenim ljljanima, poslala je sluškinju svoju da ju donese.

6 A kad ju je otvorila, opazila je dijete i, gle, beba je plakala, te se nad njom sažalila i rekla: “To *je* *jedno* od hebrejske djece.”

7 Nato je njegova sestra upitala faraonovu kćer: “Hoćeš li da odem i potražim ti dojilju među Hebrejkama, da doji dijete za tebe?”

8 A kći joj je faraonova odgovorila: “Idi!” I djevojka je otišla i pozvala majku djetetovu.

9 Tada joj je faraonova kći rekla: “Uzmi ovo dijete i doji mi ga, a ja ću *ti* davati plaću.” I žena je uzela dijete te ga je dojila.

10 Tako je dijete poraslo pa ga je odvela faraonovoj kćeri; i on je postao njen sin, a ona mu nadjenula ime Mojsije i rekla: “Zato što sam ga izvadila iz vode.”

11 I dogodilo se u one dane, kad je Mojsije odrastao, da je otišao k braći svojoj i pogledao na njihova bremena; uto je opazio kako Egipćanin tuče Hebreja, jednog od braće njegove.

12 Onda je pogledao amo tamo, pa kad je vidio da nema nikoga, ubio je Egipćanina i sakrio ga u pijesak.

13 A kad je izašao drugi dan, gle, svađala su se dva muškarca Hebreja; onda je upitao onog koji je krivo postupio: “Zašto tučeš druga svoga?”

14 Nato je on odgovorio: “Tko je tebe postavio knezom i sucem nad nama? Namjeravaš li me ubiti kao što si ubio Egipćanina?” Tada se Mojsije prestrašio i rekao: “Za to se zasigurno doznalo!”

15 A kad je to čuo faraon, nastojao je Mojsija pogubiti, ali je Mojsije pobjegao od lica faraona te se nastanio u zemlji midjanskoj. I sjeo je pokraj zdenca.

16 A midjanski je svećenik imao sedam kćeri; i one su došle i zgrabile *vodu* i napunile pojila, da napoje stado oca svoga.

17 Uto su došli pastiri i otjerali ih; ali je Mojsije ustao i pomogao im i napojio im stado.

18 A kad su stigle k svome ocu Reuelu, on ih je upitao: “Kako ste danas došle tako brzo?”

19 A one su odgovorile: “Egipćanin nas je izbavio iz ruke pastirā; onda nam je i zgrabio dovoljno *vode* i napojio stado.”

20 Nato je on rekao svojim kćerima: “A gdje *je* on? Zašto ste ostavile čovjeka? Pozovite ga da jede kruha.”

21 Tako je Mojsije bio voljan boraviti kod toga čovjeka, a on je dao Mojsiju svoju kćer Siporu.

22 Zatim je ona rodila sina, i on mu je nadjenuo ime Geršom, jer je rekao: “Bio sam tuđinac u tuđoj zemlji.”

23 I dogodilo se tijekom vremena da je umro kralj egipatski, a sinovi Izraelovi su uzdisali zbog ropstva i vapili, i njihov je vapaj uzlazio k Bogu zbog ropstva.

24 I Bog je čuo njihove stenjanje, i sjetio se Bog svog saveza s Abrahamom, s Izakom i s Jakovom.

25 Tako je Bog pogledao na sinove Izraelove, i Bog je imao obzira prema *njima*.

POGLAVLJE 3

1 Tada je Mojsije čuvao stado svoga tasta Jitra, midjanskog svećenika, te je poveo stado iza pustinje i stigao do gore Božje, *sve* do Horeba.

2 Uto se Anđeo GOSPODNJI pojavio pred njim u gorućem plamenu usred grma; a on je promatrao i, gle, grm je plamenom gorio! Ali grm nije sagorijevao.

3 Onda je Mojsije rekao: “Sada ću svratiti i promotriti ovaj sjajan prizor: zašto grm ne sagorijeva.”

4 A kad je GOSPOD vidio kako svraća promotriti, Bog ga je pozvao usred grma i rekao: “Mojsije, Mojsije!” A on je odgovorio: “Evo me!”

5 Tada mu je rekao: “Ne približuj se ovamo! Izuj svoju obuću s nogu, jer mjesto na kojem stojiš *sveto je* tlo!”

6 Nadalje mu je rekao: “Ja *sam* Bog oca tvojega: Bog Abrahamov, Bog Izakov i Bog Jakovljevi.” A Mojsije je sakrio lice svoje, jer se uplašio promatrati Boga.

7 Zatim mu je GOSPOD rekao: “Doista sam vidio muku naroda svoga koji *je* u Egiptu i čuo sam njegov vapaj zbog nadzornika njegovih; jer poznajem muke njihove,

8 te sam sišao izbaviti ga iz ruke Egipćana i odvesti ga iz te zemlje u dobru i prostranu zemlju, u zemlju kojom teče mlijeko i med, u mjestu Kanaanaca i Hetita, Amorejaca i Perizana i Hivijaca i Jebusejca.

9 Stoga sada, evo, vapaj sinova Izraelovih do mene uzlazi, a vidio sam ja i ugnjetavanje kojim ih Egipćani ugnjetavaju.

10 Zato sada, dođi, pa ću te poslati k faraonu da narod moj, sinove Izraelove, izvedeš iz Egipta!”

11 Nato je Mojsije rekao Bogu: “Tko *sam* ja da odem k faraonu i izvedem sinove Izraelove iz Egipta?”

12 A on mu je odgovorio: “Ja ću zasigurno biti s tobom, a ovo će ti *biti* znak da sam te ja poslao: kad izvedeš narod iz Egipta, Bogu ćeš služiti na ovoj gori.”

13 Onda je Mojsije upitao Boga: “Evo, *kada* dođem k sinovima Izraelovim te im kažem da me je Bog očeva vaših poslao k vama, i oni me upitaju: ‘Kako mu *je* ime?’ Što ću im odgovoriti?”

14 Tada je Bog odgovorio Mojsiju: “JA SAM KOJI JESAM!” Zatim je rekao: “Ovako kaži sinovima Izraelovim: ‘JA JESAM poslao me k vama.’ ”

15 A Bog je nadalje rekao Mojsiju: “Ovako kaži sinovima Izraelovim: ‘GOSPOD, Bog vaših očeva, Bog Abrahamov, Bog Izakov i Bog Jakovljevi, poslao me k vama. To mi *je* ime zauvijek, i ovo *je* moj spomen za sve naraštaje.’ ”

16 Idi, te okupi starješine Izraelove pa im reci: ‘GOSPOD, Bog očeva vaših, Bog Abrahamov, Izakov i Jakovljevi, pojavio se preda mnom govoreći: Ja sam vas zasigurno pohodio i *vidio* sam to što su vam činili u Egiptu,

17 te sam rekao: Izvest ću vas iz egipatske tjeskobe u zemlju Kanaanaca i Hetita i Amorejaca i Perizana i Hivijaca i Jebusejaca, u zemlju kojom teče mlijeko i med!’

18 I oni će poslušati tvoj glas; i onda pođi, ti i starješine Izraelove, kralju egipatskom te mu reci: ‘GOSPOD, Bog Hebreja susreo nas

je! A sada te zaklinjemo, dopusti nam otići tri dana puta u pustinju, da možemo žrtvovati GOSPODU, Bogu svojem.’ ”

19 A ja sam siguran da vas egipatski kralj neće pustiti da odete; ne, ni po moćnoj ruci.

20 Tada ću ja ispružiti ruku svoju i Egipat udariti svim čudesima svojim što ću ih usred njima činiti; i nakon toga on će vas pustiti.

21 I dat ću da ovaj narod nađe naklonost u očima Egipćana, pa će se dogoditi da kada pođete, nećete otići praznih *ruku*.

22 Ali neka svaka žena zatražiti od svoje bližnje i od one koja boravi u kući svojoj srebrni nakit i zlatni nakit, i odjeću, pa *ih* stavite na sinove svoje i na kćeri svoje. Tako ćete Egipćane opljačkati.”

POGLAVLJE 4

1 Nato je Mojsije odgovorio i rekao: “Ali, oni mi, evo, neće povjerovati niti će poslušati glas moj, nego će reći: ‘Nije se GOSPOD pojavio pred njim.’ ”

2 Tada ga je GOSPOD upitao: “Što ti *je* to u ruci?” A on je odgovorio: “Štap.”

3 Onda mu je rekao: “Baci ga na zemlju!” I bacio ga je na zemlju i on je postao zmija, a Mojsije je pred njom pobjegao.

4 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju: “Ispruži svoju ruku i uhvati je za rep.” I on je ispružio ruku svoju te ju uhvatio, a ona je postala štap u ruci njegovoj.

5 “Tako da mogu vjerovati da se GOSPOD, Bog očeva njihovih, Bog Abrahamov, Bog Izakov i Bog Jakovljevi, pojavio pred tobom.”

6 Tada mu je GOSPOD nadalje rekao: “Uvuci svoju ruku u njedra svoja!” I on je uvukao svoju ruku u njedra svoja; a kad ju je izvukao, gle, ruka mu *je bila* gubava poput snijega.

7 Zatim je rekao: “Stavi ponovo svoju ruku u njedra svoja!” I on je stavio ponovo ruku svoju u njedra svoja; onda ju je izvukao iz svojih njedara i, evo, pretvorila se opet kao i *ostalo* tijelo njegovo.

8 I dogodit će se, ako ti ne povjeruju ni ne poslušaju glasa prvog znaka, onda će povjerovati glasu narednog znaka.

9 I dogodit će se, ako ne povjeruju ni u ta dva znaka niti ne poslušaju glasa tvoga, tada ti zahvati vode iz rijeke i prolij je na suhu zemlju, pa će voda što ćeš je zahvatiti iz rijeke, na suhoj zemlji postati krv.”

10 Nato je Mojsije odgovorio GOSPODU: “Gospodaru moj, ja nisam rječit; ni prije nisam bio, niti otkad si progovorio sluzi svojemu, nego sam spor u govoru i spor na jeziku.”

11 A GOSPOD ga je upitao: “Tko je stvorio čovjeku usta? Ili, tko ga je stvorio nijemim, ili gluhim, ili da vidi, ili slijepa? Zar ne ja, GOSPOD?”

12 Stoga sada, idi, i ja ću biti s ustima tvojim i poučavati te što ćeš govoriti!”

13 A on je odgovorio: “Gospodaru moj, molim te, pošalji po rukama onoga koga ti želiš poslati!”

14 Tada je GOSPOD gnjevom planuo na Mojsija i rekao: “Nije li Aron, Levijevac, brat tvoj? Znam da on može vješto govoriti. A k tome, gle, on ti izlazi u susret, i kad te vidi, razveselit će se u srcu svojemu.

15 Onda ti govori njemu i stavlja riječi u usta njegova, a ja ću biti s tvojim ustima i s njegovim ustima te vas poučavati što ćete raditi.

16 Tako će on biti tvoj govornik za narod; i on će biti, baš on će biti tebi umjesto usta, a ti ćeš njemu biti umjesto Boga.

17 I uzmi u ruku svoju ovaj štap! Njime ćeš činiti znakove.

18 Zatim je Mojsije otišao i vratio se svom tastu Jitru pa mu rekao: “Molim te, dopusti mi da se vratim braći svojoj u Egipat i vidim jesu li još živi.” A Jitro je odgovorio Mojsiju: “Pođi u miru!”

19 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju u Midjanu: “Idi, vrati se u Egipat, jer su pomrli svi koji su tražili tvoj život!”

20 Tako je Mojsije poveo ženu svoju i sinove svoje i posjeo ih na magarca te pošao

nazad u zemlju egipatsku. I uzeo je Mojsije štap Božji u ruku svoju.

21 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju: “Kad se vratiš u Egipat, pazi da pred faraonom učiniš sva čudesa koja sam ti stavio u ruku tvoju; ali ja ću otvrdnuti srce njegovo, da ne pusti narod da ode.

22 Onda ti reci faraonu: ‘Ovako govori GOSPOD: Izrael je moj sin, baš moj prvorođenac;

23 i kažem ti: pusti sina moga da ode, da mi može služiti; a ako odbiješ pustiti ga, evo, ja ću pogubiti tvog sina, baš prvorođenca tvoga.’”

24 I dogodilo se na putu u svratište da ga je GOSPOD susreo i nastojao ga ubiti.

25 Uto je Sipora uzela oštar kamen i na svom sinu obrezala prepucij pa ga je bacila na njegove noge i rekla: “Ti si mi doista krvav muž!”

26 Tako ga je pustio da ide; tada je ona rekla: “Ti si krvav muž zbog obrezanja!”

27 Zatim je GOSPOD rekao Aronu: “Pođi u pustinju u susret Mojsiju!” I on je otišao i s njime se susreo na gori Božjoj, te ga je poljubio.

28 Onda je Mojsije ispričao Aronu sve riječi od GOSPODINA koji ga je poslao, i sve znakove koje mu je zapovjedio.

29 Zatim su Mojsije i Aron otišli i okupili sve starješine sinova Izraelovih.

30 Tada je Aron izgovorio sve riječi što ih je GOSPOD govorio Mojsiju te učinio znakove pred očima naroda.

31 Tako je narod povjerovao; a kad su čuli da je GOSPOD pohodio sinove Izraelove i pogledao na njihovu muku, tada su pognuli svoje glave i iskazali štovanje.

POGLAVLJE 5

1 A poslije toga su Mojsije i Aron ušli i rekli faraonu: “Ovako govori GOSPOD, Bog Izraelov: ‘Pusti narod moj da ode da mi u pustinji održi svetkovinu!’”

2 A faraon je odgovorio: “Tko je GOSPOD da budem poslušan glasu njegovom i pustim

Izraela da ode? Ja ne poznajem GOSPODA niti ću pustiti Izraelu da ode.”

3 Nato su oni rekli: “Susreo nas je Bog Hebreja; molimo te, pusti nas da odemo tri dana puta u pustinju i žrtvujemo GOSPODU, Bogu svojem, da ne navali na nas kugom ili mačem.”

4 Onda im je egipatski kralj rekao: “Zašto vi, Mojsije i Arone, odvrćate narod od njegovih poslova? Idite na svoju tlaku!”

5 Zatim je faraon rekao: “Evo, sada je u zemlji mnogo ljudi, a vi činite da se oni odmaraju od svoje tlake.”

6 Tako je faraon istog dana zapovjedio nadzornicima naroda i njegovim poslužiteljima, govoreći:

7 “Ne dajte više ljudima slame kao do sada da rade opeku; neka idu i sami sebi skupljaju slamu.

8 Zatim im odredite istu količinu opeka koje su do sada radili; ne smanjujte *ništa* od toga, jer *su* besposličari. Stoga vape govoreći: ‘Pusti nas da odemo *i* žrtvujemo Bogu svome!’

9 Natovarite na te ljude više posla da rade tako, i neka se oni ne obaziru na isprazne riječi.”

10 Onda su nadzornici naroda i njegovi poslužitelji izašli i rekli narodu govoreći: “Ovako govori faraon: ‘Ja vam neću davati slamu.

11 Idite, nabavite slamu gdje god je možete naći, ali vam se posao neće smanjiti.’ ”

12 Tako se narod raspršio po svoj zemlji egipatskoj da umjesto slame skuplja strnjiku.

13 Tada su *ih* nadzornici požurivali govoreći: “Ispunite svoju zadaću, *svoj* dnevni zadatak kao u vrijeme dok je bilo slame!”

14 A poslužitelji sinova Izraelovih koje su faraonovi nadzornici postavili nad njima, tukli su *ih* i zahtijevali: “Zašto niste ni jučer ni danas ispunili svoj zadatak pravljenja opeka kao prije?”

15 Onda su poslužitelji sinova Izraelovih otišli k faraonu i zavapili govoreći: “Zašto tako postupaš sa slugama svojim?”

16 Tvojim slugama se *više* ne daje slama, a oni nam kažu: ‘Napravite opeku!’ Evo, i tuku sluge tvoje, ali *je* krivnja na tvojim ljudima!”

17 A on je odgovorio: “Vi *ste* besposličari! Vi *ste* besposličari! Stoga govorite: ‘Pusti nas da odemo *i* žrtvujemo GOSPODU!’

18 Zato sada, idite *i* radite, jer vam se slama neće davati! Ipak morate dostaviti tu količinu opeke.”

19 Tada su poslužitelji sinova Izraelovih shvatili *da su* u lošoj *situaciji*, nakon što im je rečeno: “Ne smijete smanjiti *količinu* opeke za svoj dnevni zadatak!”

20 A kad su otišli od faraona, sreli su Mojsija i Arona koji su stajali na putu,

21 te su im rekli: “Neka vas GOSPOD pogleda i prosudi, zato što ste ogadili naš miris u očima faraonovim i u očima slugu njegovih; u ruke ste im mač stavili da nas pogube.”

22 Tada se Mojsije vratio GOSPODU i upitao: “Gospodaru, zašto si *tako* zlo postupao s narodom ovim? Zašto si me poslao?”

23 Jer otkako sam izašao pred faraona da u ime tvoje govorim, on je ovom narodu zlo činio; i ti nisi svoj narod uopće izbavio.”

POGLAVLJE 6

1 Nato je GOSPOD rekao Mojsiju: “Sada ćeš vidjeti što ću ja učiniti faraonu; jer će ih on pod snažnom rukom pustiti da odu, i pod snažnom će ih rukom iz zemlje istjerati.”

2 Zatim je Bog govorio Mojsiju i rekao mu: “Ja *sam* GOSPOD!”

3 A pojavio sam se pred Abrahamom, Izakom i Jakovom pod *imenom* Bog Svesilni; ali svojim imenom JEHOVAH nisam se njima obznanio.

4 Tada sam i savez svoj s njima sklopio da im podarim zemlju kanaansku, zemlju njihova proputovanja, gdje su bili tuđinci.

5 I ja sam isto tako čuo stenjanje sinova Izraelovih koje Egipćani drže u ropstvu i sjetio sam se svoga saveza.

6 Stoga kaži sinovima Izraelovima: ja *sam* GOSPOD; i ja ću vas izvesti ispod bremena Egipćana i osloboditi vas od ropstva njihova, te vas otkupiti ispruženom mišicom i silnim osudama.

7 I uzet ću vas za svoj narod i bit ću vam Bog, pa ćete spoznati da *sam* ja GOSPOD, vaš Bog koji vas oslobađa ispod bremena egipatskih.

8 I dovest ću vas u zemlju za koju sam se zakleo da ću je podariti Abrahamu, Izaku i Jakovu; i predat ću vam je u baštinu, ja *sam* GOSPOD.”

9 Zatim je Mojsije tako rekao sinovima Izraelovima, ali oni nisu poslušali Mojsija zbog patnje duha i okrutnog ropstva.

10 Onda je GOSPOD rekao Mojsiju govoreći:

11 “Idi, reci faraonu kralju egipatskome da pusti sinove Izraelove iz svoje zemlje!”

12 A Mojsije je rekao pred GOSPODOM govoreći: “Evo, sinovi Izraelovi me nisu poslušali; kako će me onda faraon čuti kad *sam* neobrezanih usana!”

13 Zatim je GOSPOD govorio Mojsiju i Aronu, i davao im nalog za sinove Izraelove i za faraona, kralja egipatskog, da se izvedu sinovi Izraelovi iz zemlje egipatske.

14 Ovo *su* glavari domova očeva njihovih. Sinovi Rubena, Izraelova prvorođenca: Hanok i Palu, Hezron i Karmi. Ovo *su* porodice Rubenove.

15 A sinovi *su* Šimunovi: Jemuel i Jamin, Ohad i Jakin, Sohar i Šaul, sin Kanaanke. Ovo *su* porodice Šimunove.

16 Ovo *su* imena Levijeve sinova po njihovim naraštajima: Geršon, Kohat i Merari. A godina života Levija *bilo je* sto trideset i sedam godina.

17 Sinovi *su* Geršonovi: Libni i Šimi po svojim porodicama.

18 A sinovi Kohatovi: Amram i Ishar, Hebron i Uziel; a godina života Kohata *bilo je* sto trideset i tri godine.

19 A sinovi *su* Merarijevi: Mahli i Muši; to *su* Levijeve porodice po svojim naraštajima.

20 A Amram je uzeo za ženu očevu sestru Jokebedu, a ona mu je rodila Arona i Mojsija; a godina života Amram *bilo je* sto trideset i sedam godina.

21 A sinovi *su* Isharovi: Korah i Nefeg i Zikri.

22 A sinovi Uzielovi: Mišael i Elsafan i Sitri.

23 A Aron je uzeo za ženu Elišebu, kćer Aminadabovu, Nahšonovu sestru, i ona mu je rodila Nadoba i Abihua, Eleazara i Itamara.

24 A sinovi *su* Korahovi: Asir i Elkana i Abiasaf. To su porodice Korahove.

25 A Aronov je sin Eleazar uzeo za ženu *jednu* od Putielovih kćeri, i ona mu je rodila Pinhasa. To *su* glavari levitskih očeva prema njihovim porodicama.

26 To *su* Aron i Mojsije kojima je GOSPOD rekao: “Izvedite sinove Izraelove iz zemlje egipatske po njihovim vojskama!”

27 Ovi su govorili faraonu, kralju egipatskom, da sinove Izraelove izvedu iz Egipta. To *su* ti Mojsije i Aron.

28 I dogodilo se u dan kad je GOSPOD govorio Mojsiju u zemlji egipatskoj

29 da je GOSPOD rekao Mojsiju govoreći: “Ja *sam* GOSPOD! Reci faraonu, kralju egipatskom, sve što ti ja kažem!”

30 A Mojsije je rekao pred GOSPODOM: “Gle, ja *sam* neobrezanih usana, pa kako će me faraon poslušati?”

POGLAVLJE 7

1 Nato je GOSPOD rekao Mojsiju: “Gledaj! Učinio sam te bogom za faraona, a brat tvoj Aron bit će tvoj prorok.

2 Ti govori sve što ti ja zapovijedam, a tvoj će brat Aron govoriti faraonu da otpusti sinove Izraelove iz svoje zemlje.

3 A ja ću otvrdnuti faraonu srce i umnožiti svoje znakove i svoja čudesa u zemlji egipatskoj.

4 Ali vas faraon neće poslušati, da bih ja položio ruku svoju na Egipat te izveo svoje vojske, narod svoj, sinove Izraelove, iz zemlje egipatske, uz silnu osudu.

5 Tada će Egipćani spoznati da *sam* ja GOSPOD, kad ispružim ruku svoju na Egipat i izvedem sinove Izraelove iz njihove sredine.”

6 Tako su Mojsije i Aron učinili kako im je GOSPOD zapovjedio, tako su postupili.

7 Tada *je* Mojsije *bio* star osamdeset godina, a Aron *je bio* star osamdeset i tri godine, kad su s faraonom razgovarali.

8 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju i Aronu govoreći:

9 “Kad vam faraon progovori govoreći: ‘Pokažite neko čudo za sebe!’, onda ti reci Aronu: ‘Uzmi svoj štap i baci ga pred faraona i postat će zmija!’ ”

10 Tada su Mojsije i Aron ušli k faraonu i učinili tako kako im je GOSPOD zapovjedio. A Aron je pred faraona i pred slugu njegove bacio svoj štap, i on je postao zmija.

11 Zatim je faraon isto tako dozvao mudrace i vračare; a egipatski čarobnjaci, i oni su isto tako učinili svojim čarolijama,

12 jer je svaki bacio svoj štap te su oni postali zmijske, ali je Aronov štap progutao njihove štapove.

13 Zatim je otvrdnuo srce faraonovo tako da ih nije poslušao, kako je GOSPOD rekao.

14 Onda je GOSPOD rekao Mojsiju: ‘Faraonu *je* srce otvrdnulo: odbija pustiti narod da ode.

15 Pođi k faraonu ujutro, gle izlazi k vodi te stani na obali rijeke kada dođe, i uzmi u ruku svoju štap što se pretvorio u zmijsku,

16 pa mu ti reci: ‘GOSPOD, Bog Hebreja, poslao me k tebi, govoreći: Pusti narod moj

da ode, da mi u pustinji služi; a ti, evo, dosad nisi poslušao.

17 Ovako govori GOSPOD: Po ovome ćeš spoznati da *sam* ja GOSPOD. Gledaj! Štapom koji mi *je* u ruci udarit ću po vodi što *je* u rijeci, i ona će se pretvoriti u krv.

18 Tako će ribe u rijeci uginuti i rijeka će se usmrđjeti, pa će se Egipćanima gaditi piti vodu iz rijeke.”

19 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju: “Kaži Aronu: Uzmi svoj štap i ispruži ruku svoju povrh voda egipatskih, povrh njihovih potoka, povrh njihovih rijeka, povrh njihovih jezeraca, i povrh svih njihovih dotoka vode, da postanu krvi; i neka bude krvi po svoj zemlji egipatskoj, i u *posudama* drvenim i u *posudama* kamenim.”

20 Onda su Mojsije i Aron postupili tako kako im je GOSPOD zapovjedio. Tada je on podigao štap i, pred očima faraona i pred očima njegovih slugu, udario po vodi u rijeci, i sva se voda što *je bila* u rijeci pretvorila u krv.

21 Tada *su* ribe koje *su bile* u rijeci uginule i rijeka se usmrđjela, pa Egipćani nisu mogli piti vodu iz rijeke; i bilo je krvi po svoj zemlji egipatskoj.

22 Zatim su egipatski čarobnjaci svojim čarolijama tako učinili; i faraonovo je srce otvrdnulo pa ih nije poslušao, kako je GOSPOD rekao.

23 Onda se faraon okrenuo i otišao u svoj dom, i nije ni to uzeo k srcu svome.

24 Zatim su svi Egipćani kopali oko rijeke zbog vode za piće, jer nisu mogli piti vodu iz rijeke.

25 Tako se navršilo sedam dana nakon što je GOSPOD udario rijeku.

POGLAVLJE 8

1 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju: “Idi k faraonu te mu reci: ‘Ovako govori GOSPOD: Pusti narod moj da ode da mi služi.

2 A ako *ga* odbiješ pustiti, evo, ja ću svu tvoju zemlju udariti žabama,

3 pa će rijeka provrvjeti žabama; one će se uspinjati i ući u dom tvoj, i u tvoju spavaću sobu, i na tvoju postelju, i u kuće slugu tvojih i na narod tvoj, i u tvoje peći i tvoje načve.

4 Tako će žabe skakati i po tebi i po narodu tvome i po svim tvojim slugama.’ ”

5 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju: “Reci Aronu: ‘Ispruži svoju ruku sa štapom svojim povrh potoka, povrh rijeka i povrh jezeraca, i učini da se u zemlji egipatskoj izađu žabe!’ ”

6 Uto je Aron ispružio ruku svoju povrh voda egipatskih, i žabe su se izašle i prekrile zemlju egipatsku.

7 Onda su egipatski čarobnjaci svojim čarolijama tako učinili, i doveli žabe na zemlju egipatsku.

8 Zatim je faraon pozvao Mojsija i Arona te rekao: “Zamolite GOSPODA da ukloni žabe od mene i naroda moga, pa ću pustiti narod da ode da žrtvuje GOSPODU.”

9 Nato je Mojsije upitao faraona: “Slava ti nada mnom: kada da zamolim za tebe i za sluge tvoje i za tvoj narod, da ukloni žabe od tebe i tvojih domova, da ostanu samo u rijeci?”

10 A on je rekao: “Sutra.” Tada mu je ovaj odgovorio: “Neka bude po riječi tvojoj, da spoznaš kako nitko nije kao GOSPOD, naš Bog.

11 I žabe će se udaljiti od tebe i domova tvojih, i od tvojih slugu i od naroda tvoga; one će ostati samo u rijeci.”

12 Zatim su Mojsije i Aron otišli od faraona; onda je Mojsije zavapio GOSPODU zbog žaba koje je doveo na faraona,

13 i GOSPOD je učinio prema riječi Mojsijevoj, pa su žabe izginule iz kuća, iz sela i iz polja.

14 Tako su ih zgrtali na gomile, i zemlja se usmrđela.

15 Ali kad je faraon vidio da je nastalo olakšanje, otvrdnuo je srce svoje te ih nije poslušao, kako je GOSPOD rekao.

16 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju: “Reci Aronu: ‘Ispruži svoj štap i udari prah na zemlji, da se po svoj zemlji egipatskoj pretvori u uši!’ ”

17 I tako su učinili: jer je Aron ispružio ruku svoju sa štapom svojim i udario prah na zemlji, i nastale su uši po ljudima i životinjama, i sva prašina zemlje postala je uš, po svoj zemlji egipatskoj.

18 Onda su čarobnjaci činili isto tako svojim čarolijama da bi izrodili uši, ali nisu mogli; tako su uši bile na ljudima i na životinjama.

19 Tada su čarobnjaci rekli faraonu: “Ovo je prst Božji!” Ali je srce faraonovo otvrdnulo, pa ih nije poslušao, kako je GOSPOD rekao.

20 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju: “Ustani rano ujutro i stupi pred faraona; evo, on izlazi k vodi te mu reci: ‘Ovako govori GOSPOD: Pusti narod moj da ode da mi služi!

21 Inače, ako ne pustiš narod moj da ode, evo, poslat ću rojeve *krilatih kukaca* na tebe, i na sluge tvoje, i na tvoj narod i na tvoje kuće; tako će kuće Egipćana, pa i tlo na kojem se nalaze, biti pune rojeva *krilatih kukaca*.

22 A ja ću toga dana izdvojiti gošensku zemlju u kojem prebiva narod moj, da rojevi *krilatih kukaca* neće biti ondje, da na kraju spoznaš da *sam* ja GOSPOD usred zemlje.

23 Tako ću učiniti podjelu između svoga naroda i tvoga naroda; taj će se znak sutra dogoditi.’ ”

24 I GOSPOD je tako učinio, pa se veliki roj *krilatih kukaca* spustio u faraonov dom i u domove njegovih slugu i na svu zemlju egipatsku; zemlja je bila iskvarena zbog rojeva *krilatih kukaca*.

25 Tada je faraon pozvao Mojsija i Arona te rekao: “Idite, žrtvujte Bogu svojemu u ovoj zemlji!”

26 Nato je Mojsije odgovorio: “Nije dolično tako postupiti; jer mi žrtvujemo GOSPODU, Bogu svojemu, *što je* Egipćanima gnjusobno; gle, hoćemo li pred njihovim očima žrtvovati *što je* Egipćanima gnjusobno? I, neće li nas oni kamenovati?”

27 Mi ćemo otići u pustinju tri dana puta i žrtvovati GOSPODU, Bogu svojemu, kako će nam zapovijediti.”

28 Onda je faraon rekao: “Pustit ću vas da odete da u pustinji žrtvujete GOSPODU, Bogu svojemu, samo ne idite daleko; zamolite za mene!”

29 A Mojsije je odgovorio: “Evo, odlazim od tebe pa ću usrdno moliti GOSPODA da se sutra rojevi *krilatih kukaca* udalje od faraona, od sluga njegovih i od naroda njegova. Ali neka faraon više ne vara, ne puštajući narod da ode žrtvovati GOSPODU.”

30 Tako je Mojsije otišao od faraona i usrdno molio GOSPODA.

31 I GOSPOD je učinio prema Mojsijevoj riječi, pa je od faraona, od njegovih slugu i od naroda njegova uklonio rojeve *krilatih kukaca*; da ni jedan nije ostao.

32 Ali je faraon i ovaj puta otvrdnuo srce svoje, te nije pustio narodu da ode.

POGLAVLJE 9

1 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju: “Idi k faraonu i reci mu: ‘Ovako govori GOSPOD, Bog Hebreja: Pusti narod moj da ode i da mi služi;

2 jer ako *ga* odbiješ pustiti i još *ga* budeš zadržavao,

3 evo, ruka će se GOSPODNJA spustiti na tvoju stoku što *je* u polju: na konje, na magarce, na deve, na goveda i na ovce; *bit* će vrlo strašna stočna kuga.

4 A GOSPOD će izdvojiti stoku Izraelovu od stoke egipatske, te ništa od svega što pripada sinovima Izraelovim neće uginuti.’ ”

5 Tada je GOSPOD odredio vrijeme govoreći: “Sutra će GOSPOD ovo izvršiti u zemlji.”

6 I GOSPOD je to učinio sutradan, pa je sva stoka egipatska uginula, ali od stoke sinova Izraelovih nije uginulo ni jedno.

7 Onda je Faraon poslao *da se vidi* i gle, ni jedno *grlo* od stoke Izraelaca nije uginulo.

Ali je faraonovo srce otvrdnulo, i nije pustio narod da ode.

8 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju i Aronu: “Zagrabite sebi pune pregršti pepela iz peći, i neka ga Mojsije pred faraonovim očima rasprši prema nebu,

9 pa će nastati sitna prašina po svoj zemlji egipatskoj; onda će čirevi s oteklinama izbiti na ljudima i na životinjama svuda po cijeloj egipatskoj zemlji.

10 Tako su oni zagrabili pepela iz peći i stupili pred faraona; onda ga je Mojsije raspršio prema nebu, te su na ljudima i na životinjama izbijali čirevi s oteklinama.

11 A čarobnjaci nisu mogli stupiti pred Mojsija zbog čireva, jer su na čarobnjacima i na svim Egipćanima bili čirevi.

12 Ali je GOSPOD otvrdnuo faraonovo srce, pa ih nije poslušao, kako je GOSPOD rekao Mojsiju.

13 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju: “Ustani rano ujutro i stupi pred faraona pa mu reci: ‘Ovako govori GOSPOD, Bog Hebreja: Pusti narod moj da ode da mi služe,

14 jer ću ovaj put poslati sve svoje pošasti na tvoje srce i na tvoje sluge i na narod tvoj, da spoznaš kako nitko na svoj zemlji nije kao što sam ja.

15 Jer ću sada ispružiti ruku svoju da tebe i narod tvoj udarim kugom, pa ćeš biti istrijebljen sa zemlje.

16 I doista sam te zato podigao, da *na* tebi pokažem svoju snagu i da se moje ime objavi po cijelom svijetu.

17 *Zar* se ti još uvijek uzdižeš protiv naroda mojega, jer *ga* ne puštaš da ode?

18 Evo, sutra ću u to doba pustiti vrlo tešku tuču kakve nije bilo u Egiptu otkako je utemeljen pa sve do sada.

19 Stoga sada pošalji da se skupi stoka tvoja i sve što imaš u polju; *jer* će tuča pasti na svakoga čovjeka i životinju što se nađu u polju i ne budu uvedeni u kuću, pa će poginuti.”

20 Onaj koji se među slugama faraonovim bojao riječi GOSPODNJE, utjerao je svoje sluge i svoju stoku u kuće;

21 a onaj koji nije mario za riječ GOSPODNJU, ostavio je sluge svoje i stoku svoju u polju.

22 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju: "Ispruži ruku svoju prema nebu da padne tuča na svu egipatsku zemlju: na ljude i na životinje i na sve poljsko bilje diljem zemlje egipatske."

23 Tada je Mojsije pružio svoj štap prema nebu i GOSPOD je poslao grmljavinu i tuču; i oganj se proširio na zemlju. I GOSPOD je daždio tuču na egipatsku zemlju.

24 Tako je bila tuča, a oganj se izmiješao tučom, jako teškom, kakve nije bilo u svoj zemlji egipatskoj otkako su postali narod.

25 Tako je tuča potukla diljem sve zemlje egipatske, sve što je bilo u polju, i ljude i životinje i tuča je potukla sve bilje poljsko i polomila svako stablo u polju.

26 Samo u gošenskoj zemlji, gdje *su bili* sinovi Izraelovi, nije bilo tuče.

27 Onda je faraon poslao da se dozove Mojsija i Arona te im rekao: "Ovaj put sam sagriješio; GOSPOD je pravedan, a ja i moj narod *smo* zli.

28 Zamolite GOSPODA, jer je dosta, da ne bude moćnih grmljavina i tuče te ću vas pustiti da odete i nećete više ostati."

29 Nato mu je Mojsije odgovorio: "Čim izađem iz grada, ispružit ću ruke prema GOSPODU, *pa* će grmljavina stati i tuče neće više biti, da spoznaš da je zemlja GOSPODNJA.

30 Ali što se tiče tebe i slugu tvojih, znam da se još uvijek ne bojite GOSPODA Boga."

31 Tako je bio uništen lan i ječam, pošto je ječam bio u klasu, a lan u cvatu.

32 Ali pšenica i raž nisu bili udareni, jer *još* nisu narasle.

33 Onda je Mojsije otišao od faraona izvan grada i ispružio ruke svoje prema GOSPODU pa su grmljavine i tuča prestali, a kiša nije pljuštala na zemlju.

34 A kad je faraon vidio da su kiša i grmljavine i tuča prestali, ipak je još griješio te je otvrdnuo srce svoje, on i sluge njegove.

35 Tako je srce faraonovo bilo otvrdnulo pa nije htio pustiti sinove Izraelove da odu, kako je GOSPOD govorio preko Mojsija.

POGLAVLJE 10

1 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju: "Idi k faraonu, jer sam otvrdnuo srce njegovo i srce njegovih slugu, da bi ove svoje znakove pokazao pred njim,

2 pa da sinu svome i sinu svoga sina možeš pričati u uho, ono što sam u Egiptu učinio, i moje znakove koje sam među njima činio, da spoznate da *sam* ja GOSPOD."

3 Tako su Mojsije i Aron ušli k faraonu te mu rekli: "Ovako govori GOSPOD, Bog Hebreja: 'Koliko ćeš dugo odbijati da se poniziš preda mnom? Pusti narod moj da ode da mi služe.

4 Inače, ako odbiješ pustiti narod moj da ode, evo, sutra ću dovesti skakavce na tvoje područje,

5 pa će prekriti lice zemlje da nitko neće moći vidjeti zemlju; tako će pojesti ostatak onog što je umaklo, što vam je ostalo iza tuče; i pojest će svako stablo što vam raste u polju.

6 I napunit će tvoje kuće, i kuće svih slugu tvojih, i kuće svih Egipćana, što ni tvoji očevi ni očevi tvojih očeva nisu vidjeli otkako je dana kad su postali na zemlji do dana današnjega.' " Zatim se okrenuo i izašao od faraona.

7 Tada su mu faraonovi sluge rekli: "Dokle će nam ovaj čovjek biti zamka? Pusti ljude da odu da služe GOSPODU, Bogu svome! Ne znaš li već da je Egipat uništen?"

8 Tada su Mojsija i Arona doveli natrag faraonu, a on im je rekao: "Idite! Služite GOSPODU, Bogu svome! *Ali* tko *su* oni koji će ići?"

9 A Mojsije je odgovorio: "Idemo sa svojim mladima i s našim starima, sa sinovima svojim i s kćerima svojim, sa svojim stadima

i s krdima svojim ići ćemo, jer mi *moramo održati* svetkovinu GOSPODU.”

10 Nato im je on rekao: “Neka GOSPOD bude s vama tako kao što ću ja pustiti vas i vaše malene. Pogledajte *to*, jer *je* zlo pred vama.

11 Nećemo tako! Idite vi muškarci i služite GOSPODU, jer ste to vi zaželjeli.” Zatim su ih otjerali od lica faraona.

12 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju: “Ispruži svoju ruku povrh zemlje egipatske za skakavcima, da dođu na zemlju egipatsku i pojedu sve bilje na zemlji, *i* sve što je ostalo iza tuče!”

13 Tako je Mojsije ispružio svoj štap povrh egipatske zemlje, a GOSPOD je navodio na zemlju istočni vjetar cijeli taj dan i cijelu *tu* noć; kad je jutro svanulo, istočni je vjetar donio skakavce.

14 Uto su se skakavci podigli nad svom zemljom egipatskom i spustili se u sva područja Egipta, *bili su* jako strašni. Prije njih nije bilo takvih skakavaca, niti će poslije njih biti takvih.

15 Jer su oni prekrili lice cijele zemlje, tako da je zemlja potamnijela; onda su pojeli sve bilje na zemlji i sav plod sa stabala što su preostali iza tuče; tako nije ostalo ništa zeleno na stablima ili na poljskom bilju po svoj zemlji egipatskoj.

16 Tada je faraon žurno dozvao Mojsija i Arona te rekao: “Sagriješio sam protiv GOSPODA, Boga vašega, i protiv vas!

17 Stoga sada molim vas, oprostite moj grijeh samo ovaj put i usrdno molite GOSPODA, Boga vašega, samo da ovu smrt od mene otkloni.”

18 Zatim je on otišao od faraona te usrdno molio GOSPODA,

19 i GOSPOD je promijenio vjetar u vrlo snažan zapadnjak koji je odnio skakavce i bacio ih u Crveno more; ni jedan skakavac nije ostao na cijelom području egipatskom.

20 Ali je GOSPOD otvrdnuo faraonovo srce, tako da ne bi pustio sinove Izraelove da odu.

21 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju: “Ispruži ruku svoju prema nebu da nastane tama nad zemljom egipatskom, *i to* tama što će se moći osjetiti.”

22 Uto je Mojsije ispružio ruku svoju prema nebu, i bila je tri dana gusta tama u svoj zemlji egipatskoj.

23 Nisu vidjeli jedan drugoga, niti se nitko nije podigao sa svog mjesta tri dana; ali su svi sinovi Izraelovi u svojim prebivalištima imali svjetlo.

24 Onda je faraon pozvao Mojsija i rekao: “Idite, služite GOSPODU! Samo neka ostanu stada vaša i krda vaša; neka i maleni vaši idu s vama!”

25 Nato je Mojsije odgovorio: “Ti nam moraš dati i žrtve i žrtve paljenice koje ćemo žrtvovati GOSPODU, Bogu svome.

26 I naša stoka će ići s nama; ni papak neće ostati, jer od nje moramo uzimati da služimo GOSPODU, Bogu svome. A mi ne znamo čime moramo služiti GOSPODU dok onamo ne stignemo.”

27 Ali je GOSPOD otvrdnuo faraonovo srce, te ih on nije pustio.

28 Tada mu je Faraon rekao: “Odlazi od mene! Pazi se, da lice moje više ne vidiš! Jer onog dana kad vidiš lice moje, umrijet ćeš!”

29 A Mojsije je odgovorio: “Dobro si rekao: više ti neću vidjeti lice!”

POGLAVLJE 11

1 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju: “Još ću jednu pošast dovesti na faraona i na Egipat. Poslije toga pustit će vas odavde; kad *vas* pusti, on će vas zasigurno odavde i otjerati.

2 Govori sada u uho narodu i neka svaki muškarac posudi od svoga susjeda i svaka žena od svoje susjede srebrni nakit i zlatni nakit.”

3 A GOSPOD je dao narodu *da ima* naklonost u očima Egipćana. Štoviše, Mojsije je bio jako silan čovjek u zemlji egipatskoj: u očima faraonovih slugu i u očima naroda.

4 Tada je Mojsije rekao: “Ovako govori GOSPOD: oko ponoći prolazim usred Egipta,

5 te će svaki prvorodenac u zemlji egipatskoj umrijeti, od prvorodenca faraonova koji sjedi na prijestolju njegovom, svo do prvorodenca sluškinje koja je za mlinom; i sve prvorodene životinje.

6 Tako će diljem sve zemlje egipatske nastati silan vapaj, takav kakvog nije bilo, niti će ga više biti.

7 Ali na sinove Izraelove ni pas neće pomaknuti jezik svoj, na čovjeka ili na životinju, da bi spoznali kako GOSPOD razlikuje Egipćane od Izraela.

8 Zatim će svi ti tvoji sluge doći k meni i pokloniti se preda mnom, govoreći: “Odlazi ti i sav tvoj narod koji te slijedi! I nakon toga ću otići.” Onda je otišao od faraona u silnoj srdžbi.

9 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju: “Faraon vas neće poslušati, da bi se umnožila moja čudesa u zemlji egipatskoj.”

10 Tako su Mojsije i Aron učinili sva ta čudesa pred faraonom; a GOSPOD je otvrdnuo faraonu srce, pa nije htio pustiti sinove Izraelove da odu iz njegove zemlje.

POGLAVLJE 12

1 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju i Aronu u zemlji egipatskoj govoreći:

2 “Ovaj mjesec neka vam bude početak mjesecima; neka vam bude prvi mjesec u godini!

3 Kažite svoj zajednici Izraelovoj govoreći: ‘Desetog *dana* ovog mjeseca neka svatko uzme za sebe janje prema domu očeva *svojih*, janje za taj dom.

4 A ako je ukućana premalo za janje, neka ga uzmu on i njegov susjed do njegove kuće, prema broju osoba; za svakog koliko mu treba za jelo, izračunajte po janjetu.

5 Vaše janje mora biti bez mane, muško u prvoj godini; uzmite *ga* od ovaca ili od koza.

6 I čuvajte ga do četrnaestog dana istog mjeseca; tada neka ga sva zajednica skupština Izraelovih zakolje uvečer.

7 Zatim neka uzmu od krvi i povuku *njome* crtu na oba dovratnika i na nadvratnik kuća u kojima će ga jesti.

8 I neka one noći jedu meso pečeno na vatri i beskvasni kruh; s gorkim *biljem* neka ga jedu.

9 Ne jedite od njega sirovo niti nikako u vodi kuhano, nego pečeno na vatri: njegovu glavu s njegovim nogama i svime što mu pripada.

10 I ne smijete od njega ništa ostaviti do jutra; a to što od njega ostane do jutra, morate na vatri spaliti.

11 A jedite ga ovako: opasanih bokova, s obućom na svojim nogama i sa štapom u svojoj ruci; jedite ga žurno; to je GOSPODNJA pasha.

12 Jer ću te noći proći zemljom egipatskom i pobiti sve prvorodence u zemlji egipatskoj, i čovjeka i životinju; i presudit ću svim bogovima egipaskim: Ja *sam* GOSPOD.

13 A krv će vam biti za znak na kućama u kojima se vi *nalazite*; i kad vidim krv, proći ću pored vas te pošast neće biti nad vama da *vas* uništi kad udarim zemlju egipatsku.

14 I neka vam taj dan bude za spomen, te ga svetkujte kao svetkovinu GOSPODU kroz sve svoje naraštaje; svetkujte ga kao svetkovinu po vječnoj uredbi.

15 Sedam dana jedite beskvasni kruh; prvog dana uklonite kvasac iz kuća svojih; jer svaki koji jede kvasni kruh od prvoga dana do sedmoga dana, ta osoba neka bude istrijebljena iz Izraela.

16 I neka prvoga dana *bude* sveti sabor i sedmoga dana neka vam bude sveti sabor; u njima ne smijete obavljati nikakva posla, osim *onoga* što svatko treba jesti, jedino to možete raditi.

17 Tako obdržavajte *Svetkovinu* beskvasnoga kruha, jer sam toga istoga dana izveo vaše vojske iz zemlje egipatske. Stoga obdržavajte taj dan kroz sve vaše naraštaje po vječnoj uredbi!

18 Prvog *mjeseca*, četrnaestoga dana toga mjeseca, u suton, jedite beskvasni kruh sve do sutona dvadeset prvoga dana toga mjeseca.

19 Sedam dana neka se ne nađe kvasca u vašim kućama; jer svaki koji bi jeo ono što je ukvasano, ta osoba mora biti istrijebljena iz zajednice Izraelove, bilo da je tuđinac ili se rodi u toj zemlji.

20 Ne jedite ništa ukvasano; u svim svojim obitavalištima jedite beskvasni kruh!”

21 Zatim je Mojsije sazvao sve starješine Izraelove te im rekao: “Odvojite i donesite janje za svoje obitelji, i zakoljite Pashu!

22 Onda uzmite kitu izopa i umočite u krv što *je* u posudi, te krvlju što *je* u posudi povučite crtu na nadvratniku i na oba dovratnika; i neka nitko od vas ne izlazi na vrata svoje kuće do jutra!

23 Jer će GOSPOD prolaziti da pobije Egipćane, pa kad vidi krv na nadvratniku i na oba dovratnika, GOSPOD će proći pored *tih* vrata i neće dozvoliti Zatorniku da uđe u vaše kuće da *vas* pobije.

24 I obdržavajte ovaj propis kao zakonsku uredbu za sebe i sinove svoju zauvijek!

25 I dogodit će se, kad dođete u zemlju koju će vam GOSPOD podariti po onome kako je obećao, da držite ovu službu!

26 I dogodit će se, kad vas djeca vaša upitaju: ‘Što vi predstavljate tom službom?’

27 Tada ćete odgovoriti: ‘To *je* žrtva GOSPODNJE pashe koji je prolazio pored kuća sinova Izraelovih u Egiptu kad je Egipćane pobio, a naše kuće izbavio.’ ” Onda je narod pognuo glave i iskazao štovanje.

28 Zatim su sinovi Izraelovi otišli i učinili kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju i Aronu, tako su postupili.

29 I dogodilo se da je GOSPOD u ponoć pobio sve prvorodence u zemlji egipatskoj: od prvorodunca faraonova, koji je sjedio na njegovom prijestolju, sve do prvorodunca zatočenika koji *su bili* u tamnici; i svu prvorodenu stoku.

30 Tada je faraon ustao noću, on i sve sluge njegove i svi Egipćani; uto je u Egiptu nastao silan jauk, jer nije bilo kuće u kojoj nije bilo mrtvaca.

31 Zatim je on u noći pozvao Mojsija i Arona te rekao: “Ustanite! Odlazite od moga naroda i vi i sinovi Izraelovi, pa idite i služite GOSPODU, kako ste rekli!

32 Također povedite i stada svoja i krda svoja, kako ste rekli te pođite pa i mene blagoslovite!”

33 A Egipćani su nasrnuli na narod da ga žurno otpreme iz zemlje, jer su govorili: “Svi *smo* mrtvi!”

34 Tako su ljudi ponijeli na svojim ramenima svoje tijesto prije nego se ukvasalo *u* načvama njihovim koje su umotali u svoje ogrtače.

35 Tada su sinovi Izraelovi postupili prema riječi Mojsijevoj, pa su od Egipćana posudili srebrni nakir i zlatni nakit i odjeću.

36 A GOSPOD je učinio da je narod našao naklonost u očima Egipćana, te su im posuđivali *ono što su zatražili*. Tako su Egipćane opljačkali.

37 Zatim su sinovi Izraelovi otputovali iz Ramsesa prema Sukotu: oko šest stotina tisuća pješaka, *koji su bili* muškaraci, pored djece.

38 A s njima je pošlo i mješovito mnoštvo, te stada i krda, *i* jako mnogo stoke.

39 Onda su ispekli beskvasne pogače od tijesta što su ga iz Egipta ponijeli, jer se nije bilo ukvasalo, zato što su bili protjerani iz Egipta pa se nisu mogli zadržati, niti su sebi spremili kakve namirnice.

40 Tako je vrijeme što su sinovi Izraelovi proboravili u Egiptu *iznosilo* četiri stotine i trideset godina.

41 I dogodilo se, na svršetku četiri stotine i trideset godina, baš toga istoga dana se dogodilo, da su sve vojske GOSPODNJE izašle iz zemlje egipatske.

42 To *je* noć da bude uvelike obdržavana GOSPODU, jer ih je izveo iz zemlje egipatske; to je ona GOSPODNJA noć da

bude obdržavana od svih sinova Izraelovih u svim svojim naraštajima.

43 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju i Aronu: “Ovo je uredba za Pashu: Nijedan tuđinac neka ne jede od nje!

44 Ali svaki čovjekov sluga koji je kupljen novcem, pošto si ga obrezao, tada neka od nje jede.

45 Stranac i najamnik neka ne jedu od nje!

46 Neka se jede u jednoj kući; neka se ništa od mesa ne iznosi izvan kuće, niti se na njoj kost prelomiti!

47 Neka ju svetkuje sva zajednica Izraelova!

48 A dok tuđinac boravi kod tebe i hoće svetkovati Pashu GOSPODU, neka se svi njegovi muški obrežu, i tada mu dopusti da pristupi i svetkuje ju; tako će biti kao onaj koji je rođen u zemlji. Jer neobrezani neka ne jede od nje.

49 Jedno zakon neka bude za onoga koji je domorodac i za tuđinca koji među vama boravi.”

50 Ovako su sinovi Izraelovi učinili: kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju i Aronu, tako su postupili.

51 I dogodilo se toga istoga dana *da* je GOSPOD izveo sinove Izraelove po njihovim vojskama iz zemlje egipatske.

POGLAVLJE 13

1 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju govoreći:

2 “Posvetite mi svakog prvorođenca! Sve što otvara maternicu, među sinovima Izraelovim, *i* od čovjeka i životinje, *to je* moje!”

3 Onda je Mojsije rekao narodu: “Zapamtite ovaj dan u koji ste izašli iz Egipta, iz kuće ropstva, jer vas je snažnom rukom GOSPOD izveo iz tog *mjesta*. Ne smije se jesti ukvasan kruh!

4 Izašli ste ovog dana mjeseca Abiba.

5 I to će biti: kad te GOSPOD uvede u zemlju Kanaanaca i Hetita, i Amorejaca, i Hivijaca i Jebusejaca, za koju se zakleo

očevima tvojim da će ti je darovati, zemlju kojom teče mlijeko i med, tako da ti izvršiš ovu službu ovog mjeseca:

6 sedam dana jedi beskvasni kruh, a sedmoga dana *neka bude* svetkovina GOSPODU!

7 Sedam dana neka se jede beskvasni kruh; tada neka se kod tebe ne vidi ukvasani kruh, niti neka se kod tebe ne vidi kvasac u svim tvojim četvrtima!

8 A sinu svome toga dana objasni, govoreći: *to je učinjeno* zbog onoga što mi je GOSPOD učinio kad sam izašao iz Egipta.

9 I neka ti to bude kao znak na ruci tvojoj i kao spomen između očiju tvojih: da zakon GOSPODNJI bude na tvojim ustima; jer te jakim rukom GOSPOD izveo iz Egipta.

10 Stoga drži ovu uredbu u određeno doba iz godine u godinu!”

11 “I dogodit će se, kad te GOSPOD uvede u zemlju Kanaanaca, kako se zakleo tebi i očevima tvojim, i preda ti je,

12 da *tada* GOSPODU odvajáš sve što otvara maternicu, i svako prvenče koje dođe od životinja koje imaš: svako muško *bit će* GOSPODNJE!

13 I svako prvenče od magaradi moraš otkupiti janjetom; a ako ga ne otkupiš, onda mu slomi vrat. Otkupi i svakog prvorođenca između djece svoje!

14 I biti će, kada te sin tvoj u vremenu koje dolazi upita, govoreći: ‘Što *je* to?’ Da mu možeš odgovoriti: ‘Snažnom rukom GOSPOD nas je iz Egipta, iz kuće ropstva.’

15 I dogodilo se: kada nas je faraon jedva pustio da odemo, da je GOSPOD pobio sve prvorođence u zemlji egipatskoj: i prvorođence od ljudi i prvorođence od životinja. Stoga žrtvujem GOSPODU svako muško koje otvara maternicu, ali svakog prvorođenca od sinova svojih otkupljujem.

16 I neka to bude kao znak na ruci tvojoj i kao zapis na čelu između očiju tvojih, jer nas je snažnom rukom GOSPOD izveo iz Egipta.”

17 I dogodilo se, kad je faraon pustio narod da ode, da ih Bog nije vodio putem *kroz* filistejsku zemlju, premda *je to bilo* bliže, jer je Bog rekao da se možda narod ne pokaje kad vidi rat pa se vrati u Egipat,

18 već je Bog vodio narod unaokolo, putem *kroz* pustinju na Crvenom moru. Tako su sinovi Izraelovi naoružani otišli iz zemlje egipatske.

19 Tada je Mojsije sa sobom ponio kosti Josipove, jer je on strogo zakleo sinove Izraelove, govoreći: “Bog će vas zasigurno pohoditi; a vi moje kosti odavde ponesite sa sobom!”

20 Zatim su otputovali iz Sukota i utaborili se u Etamu, na rubu pustinje.

21 A GOSPOD je išao pred njima, danju u stupu od oblaka, da ih vodi putem, a noću u stupu od ognja, da im svijetli, da bi *moгли* ići danju i noću.

22 Nije uklanjao od naroda stup od oblaka danju, niti stup od ognja noću.

POGLAVLJE 14

1 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju govoreći:

2 “Reci sinovima Izraelovim da se vrate i utabore pred Pihahirotom, između Migdola i mora, nasuprot Baalzefonu. Pred njim se utaborite pokraj mora,

3 jer će faraon reći o sinovima Izraelovima: Zapetljali su se u zemlji; pustinja ih je zatvorila.

4 A ja ću faraonu otvrdnuti srce da za njima pođe; tako ću primiti čast nad faraonom i nad svom vojskom njegovom, kako bi Egipćani spoznali da *sam* ja GOSPOD.” I oni su tako učinili.

5 Zatim su izvijestili kralja egipatskog da je narod pobjegao. Onda se srce faraonovo i slugu njegovih okrenulo protiv naroda, pa su rekli: “Zašto smo to učinili da smo Izraela pustili da ode, *te* nam neće služiti?”

6 Nato je on opremio svoja bojna kola i sa sobom poveo svoje ljude.

7 Uzeo je i šest stotina odabranih bojnih kola i sva bojna kola iz Egipta sa zapovjednicima nad svakim od njih.

8 Onda je GOSPOD otvrdnuo srce faraonu, kralju egipatskom, pa je pošao u potjeru za sinovima Izraelovima; a sinovi Izraelovi su bili izašli uzdignute ruke.

9 Ali su Egipćani krenuli u potjeru za njima, svi konji i bojna kola faraonova, i njegovi konjanici i vojska njegova, te su ih dostigli dok su taborovali uz more, pored Pihahirota, ispred Baalsefona.

10 A kad se faraon približio, sinovi Izraelovi su podigli oči svoje te opazili gdje Egipćani marširaju za njima, i silno se uplašili; te su sinovi Izraelovi zavapili GOSPODU;

11 onda su rekli Mojsiju: “Zar u Egiptu nema grobova, pa si nas izveo da pomremo u pustinji? Zašto si s nama tako postupio, da si nas izveo iz Egipta?”

12 Nije li ova riječ koju smo ti rekli u Egiptu, govoreći: “Pusti nas na miru da služimo Egipćanima! Jer nam je bolje služiti Egipćanima, nego da umremo u pustinji.”

13 Nato je Mojsije rekao narodu: “Ne bojte se! Ostanite mirni i gledajte spasenje GOSPODNJE koje će vam on danas pokazati! Jer Egipćane koje ste danas vidjeli, njih više ponovo nećete vidjeti zauvijek.

14 GOSPOD će se za vas boriti, a vi ušutite!”

15 Onda je GOSPOD rekao Mojsiju: “Zašto vapite k meni? Reci sinovima Izraelovima da krenu dalje!

16 Ali ti digni svoj štap i ispruži ruku svoju iznad mora i razdvoji ga, pa će sinovi Izraelovi proći po suhu *thu* posred mora!

17 I, gle, ja ću otvrdnuti srca Egipćanima i oni će za njima poći, te ću primiti čast nad faraonom i nad svom vojskom njegovom, nad bojnim kolima njegovim i nad njegovim konjanicima.

18 I Egipćani će spoznati da *sam* ja GOSPOD, kad primim čast nad faraonom, nad njegovim bojnim kolima i nad njegovim konjanicima.”

19 Zatim se anđeo Božji, koji je išao pred taborom Izraelovim, pokrenuo i otišao iza njih. Onda se stup od oblaka, koji je išao pred licem njihovim, premjestio i stao iza njih,

20 te tako došao između tabora egipatskog i tabora Izraelovog; i bio je tama i oblak *za njih*, ali je rasvjetljivao noć *za one*, tako da se jedni drugima nisu približavali čitave noći.

21 Tada je Mojsije ispružio ruku svoju iznad mora, a GOSPOD je učinio da se svu noć more uzbija natrag snažnim istočnim vjetrom, i promijenio more u suho *tlo*. Tako su se vode razdvojile,

22 pa su sinovi Izraelovi sišli usred mora na suho *tlo*, a vode su im postale zid s njihove desne strane i s njihove lijeve.

23 Uto su Egipćani, svi faraonovi konji, njegova bojna kola i njegovi konjanici, krenuli u potjeru za njima i spustili se usred mora.

24 I dogodilo se, da je za jutarnje straže GOSPOD pogledao na vojsku egipatsku kroz stup od ognja i iz oblaka te uznemirio vojsku egipatsku,

25 i uklonio kotače bojnih kola njihovih tako da su ih teško vozili. Tako da su Egipćani rekli: “Bježimo od lica Izraela, jer se GOSPOD za njih bori protiv Egipćana!”

26 Nato je GOSPOD rekao Mojsiju: “Ispruži ruku svoju iznad mora, da se vode vrate na Egipćane, na njihova bojna kola i na konjanike njihove!”

27 Tada je Mojsije ispružio ruku svoju iznad mora, i kad je svanulo jutro more se vratilo svojoj stalnosti, a Egipćani su bježali nasuprot *njega*, i GOSPOD je Egipćane porušio usred mora.

28 Tako su se vode vratile i potopile bojna kola i konjanike *i* svu vojsku faraonovu koja je za njima sišla u more; ni jedan od njih nije ostao.

29 Ali su sinovi Izraelovi hodili po suhom *tlu* posred mora, a vode *su* im *bile* kao zid s njihove desne strane i lijeve.

30 Tako je GOSPOD toga dana spasio Izraela iz ruke Egipćana; a Izrael je promatrao izginule Egipćane na obali morskoj.

31 Tada je Izrael vidio to silno djelo koje je GOSPOD učinio nad Egipćanima; i narod se pobojavao GOSPODA te je povjerovao GOSPODU i njegovom sluzi Mojsiju.

POGLAVLJE 15

1 Zatim su Mojsije i sinovi Izraelovi zapjevali ovu pjesmu GOSPODU. Tada su prozborili govoreći: “Pjevati ću GOSPODU, jer je sjajno pobijedio! Konja i konjanika njegova u more je bacio.

2 GOSPOD *je* snaga moja i pjesma, i postao je mojim spasenjem. On *je* Bog moj i ja ću mu pripremiti obitavalište; Bog oca mojega, i ja ću ga veličati.

3 GOSPOD *je* ratnik, GOSPOD *je* ime njegovo.

4 Bojna kola faraonova i vojsku njegovu u more je bacio; i izabrane zapovjednike njegove u Crvenome moru je utopio.

5 Dubine su ih prekrile; kao kamen su na dno potonuli.

6 Desnica se tvoja, GOSPODE, snagom proslavila; tvoja je desnica, GOSPODE, neprijatelja u komadiće je polomila.

7 Uzvišenošću svog veličanstva oborio si one koji su protiv tebe ustali; gnjev si svoj poslao *što* ih je kao strnjiku spalio.

8 Dahom iz nosnica tvojih vode su se skupile; bujice su kao nasip stajale, a u srcu mora dubine se zgusnule.

9 Neprijatelj je rekao: ‘Progoniti ću, dostići, plijen ću podijeliti; moja će se požuda njima nasititi; mač ću svoj potegnuti, moja će ih ruka uništiti.’

10 Puhnuo si vjetrom svojim, more ih je prekrilo; u silnim su vodama potonuli kao olovo.

11 Tko *je* kao ti, GOSPODE, među bogovima, tko *je* kao ti: u svetosti slavan, u hvalama strahopoštovan, koji činiš čudesa?

12 Ti si svoju desnicu ispružio, zemlja ih je progutala!

13 Milosrdem si svojim vodio narod koji si otkupio; svojom si *ga* snagom k svome svetom obitavalištu upravio.

14 Narodi će čuti i prestrašiti se; žalost će zahvatiti stanovnike Palestine.

15 Tada će se vojvode edomske zapanjiti, moćnike moapske zahvatit će drhtanje; nestati će svi stanovnici kanaanski.

16 Strava i užas će se na njih srušiti; veličinom ruke tvoje utrnut će kao kamen, dok narod tvoj ne prođe, GOSPODE, dok ne prođe narod koji si stekao.

17 Ti ćeš ih uvesti i posaditi na gori baštine svoje, *na* mjesto koje si ti, GOSPODE, sebi načinio da prebivaš *u* Svetinji, Gospode, *koju* su ruke tvoje utemeljile.

18 GOSPOD će kraljevati uvijek i zauvijek.”

19 Pošto su faraonovi konji s njegovim bojnim kolima i konjanicima sišli u more, GOSPOD je na njih vratio morske vode, ali su sinovi Izraelovi prošli po suhom *tlu* usred mora.

20 Zatim je proročica Mirjam, sestra Aronova, uzela def u ruku svoju, a za njom su išle sve žene s defovima plešući.

21 Uto im je Mirjam odgovorila: “Pjevajte GOSPODU, jer je sjajno pobjedio! Konja i konjanika njegova u more je bacio.”

22 Zatim je Mojsije poveo Izraela od Crvenog mora, pa su išli kroz pustinju Šur; tako su tri dana išli pustinjom i nisu našli vodu.

23 A kad su stigli do Mare, nisu mogli piti vodu iz Mare, jer *je bila* gorka. Stoga je *tom mjestu* nadjenuto ime Mara.

24 Tada je narod mrmljao protiv Mojsija, govoreći: “Što ćemo piti?”

25 Nato je on zavapio GOSPODU, i GOSPOD mu je pokazao neko drvo; kad *ga* je bacio u vodu, voda je postala slatka. Tamo im je on postavio odredbu i uredbu, i tamo ih je isprobao.

26 Tada je rekao: “Ako budeš pomno poslušao glas GOSPODA, Boga svojega, i budeš li činio ono što je ispravno u očima njegovim, i budeš li otvorio uho njegovim zapovijedima i držao sve njegove odredbe, neću na tebe pustiti ni jednu od ovih bolesti koje sam pustio na Egipćane; jer ja *sam* GOSPOD koji te ozdravljuje.”

27 Zatim su stigli u Elim, gdje je bilo dvanaest studenca vode i sedamdeset palma; i ondje su se utaborili pokraj vode.

POGLAVLJE 16

1 Zatim su otputovali iz Elima, i sva je zajednica sinova Izraelovih stigla u pustinju Sin, koja je između Elima i Sinaja, petnaestog dana drugoga mjeseca nakon svog odlaska iz zemlje egipatske.

2 A u pustinji je sva zajednica sinova Izraelovih mrmljala protiv Mojsija i Arona.

3 Tada su im sinovi Izraelovi rekli: “Daj Bože da smo izginuli od ruke GOSPODNJE u zemlji egipatskoj, kad smo sjedili kraj lonaca s mesom, kad smo jeli kruha do sitosti; jer vi ste nas izveli u ovu pustinju da svu ovu skupštinu glađu pomorite!”

4 Nato je GOSPOD rekao Mojsiju: “Evo, ja ću vam podažđiti kruh s neba, a narod neka izlazi i skuplja određenu količinu svaki dan: da ih isprobam hoće li hoditi po mojem zakonu ili neće.

5 I dogoditi će se da će šestoga dana pripremiti ono što donesu; a toga će biti dvaput onoliko koliko svakodnevno nakupe.”

6 Onda su Mojsije i Aron rekli svim sinovima Izraelovima: “Večeras ćete spoznati da vas je GOSPOD izveo iz zemlje egipatske,

7 a ujutro ćete vidjeti slavu GOSPODNJU, jer GOSPOD čuje vaše mrmljanje protiv GOSPODA; a što *smo* mi da mrmljate protiv nas?”

8 Zatim je Mojsije rekao: “*To će biti* kad vam GOSPOD večeras podari meso da jedete, a ujutro kruh da se nasitate, jer GOSPOD čuje vaše mrmljanje kojim njega

mrmljate, a što *smo* mi, vaše mrmljanje nije protiv nas, nego protiv GOSPODA.”

9 Zatim je Mojsije rekao Aronu: “Reci svoj zajednici sinova Izraelovih: Dođite pred GOSPODA, jer je čuo vaše mrmljanje.”

10 I dogodilo se, dok je Aron govorio svoj zajednici sinova Izraelovih, da su oni pogledali prema pustinji i, gle, slava GOSPODNJA pojavila se u oblaku!

11 Uto je GOSPOD rekao Mojsiju, govoreći:

12 “Čuo sam mrmljanje sinova Izraelovih. Reci im govoreći: Večeras ćete jesti meso, a ujutro ćete se kruha nasititi, pa ćete spoznati da *sam* ja GOSPOD, Bog vaš.”

13 I dogodilo se, da su se uvečer pojavile prepelice i prekrile tabor, a ujutro se unaokolo tabora prosula rosa.

14 A kad se rosa koja se prosula digla, gle, na površini pustinje *leži* nešto sitno, okruglo, sitno poput slane na tlu.

15 A kad su *to* sinovi Izraelovi opazili, rekli su jedan drugome: “*To je* mana.” Jer nisu znali što *je* to. Tada im je Mojsije rekao: “*To je* kruh koji vam je GOSPOD podario da jedete.

16 Ovo je ono što vam je GOSPOD zapovjedio: “Neka svatko od toga nakupi koliko mu treba za jelo: jedan omer po svakom čovjeku; svatko neka uzme *prema* broju svojih osoba koje *su* mu u šatoru!”

17 Onda su sinovi Izraelovi tako postupili i nakupili, neki više, neki manje.

18 A kad su izmjerili na omer, onomu koji je nakupio mnogo nije bilo previše, a onomu koji je nakupio malo nije nedostajalo; svatko je nakupio koliko mu je trebalo za jelo.

19 Onda je Mojsije rekao: “Neka nitko od toga ne ostavlja do jutra!”

20 Unatoč tome, oni nisu poslušali Mojsija, nego su neki od njih ostavili nešto od toga do jutra, pa im se to ucvalo i usmrđjelo; i Mojsije se na njih razgnjevio.

21 Tako su to skupljali svako jutro, svatko koliko mu je trebalo za jelo; a čim je sunce zagrijalo, ono se rastopilo.

22 I dogodilo se, da su šestog dana nakupili dvostruko više kruha, dva omera na jednog. Onda su došli svi glavari zajednice i ispričali Mojsiju.

23 Nato im je on rekao: “Ovo je *ono* što je GOSPOD rekao: Sutra je počinak, sveti Šabat GOSPODU. Ispecite što želite peći *dan*as, i skuhajte što želite kuhati; a što preostane, ostavite sebi da se sačuva do jutra!”

24 Tako su to ostavili do jutra, kako je naložio Mojsije, i nije se usmrđjelo niti je u tome nikakvog crva.

25 Zatim je Mojsije rekao: “Danas to jedite! Jer *je* danas Šabat GOSPODU; danas to nećete naći na polju.

26 Skupljajte to šest dana, ali sedmog dana, *koji je* Šabat, neće je biti.”

27 I dogodilo se, da su *neki* ljudi izašli sakupljati i sedmog dana, ali nisu ništa našli.

28 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju: “Dokle ćete odbijati držati moje zapovijedi i moje zakone?”

29 Shvatite! Budući da vam je GOSPOD dao Šabat, stoga vam šestog dana daje kruh za dva dana. Svatko neka ostane na svom mjestu; neka nitko sedmog dana ne izlazi iz svog mjesta!”

30 Tako je narod sedmoga dana počivao.

31 Zatim je dom Izraelov nadjenao joj ime mana; a *bila je* kao sjeme korijandra, bijela, a okus joj *je bio* poput medenih oblatna.

32 Nato je Mojsije rekao: “Ovo je ono što GOSPOD zapovijeda: Napunite od toga jedan omer da se sačuva za vaše naraštaje, da mogu vidjeti kruh kojim sam vas hranio u pustinji kad sam vas izveo iz zemlje egipatske.”

33 Onda je Mojsije rekao Aronu: “Uzmi posudu i stavi u nju pun omer mane, pa ju položi pred GOSPODA da se sačuva za vaše naraštaje.”

34 Kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju, tako ju je Aron položio pred Svjedočanstvo da se očuva.

35 I sinovi Izraelovi jeli su manu četrdeset godina sve dok nisu došli do naseljene zemlje; jeli su manu dok nisu stigli do granica zemlje kanaanske.

36 A omer je deseti dio efe.

POGLAVLJE 17

1 Zatim je sva zajednica sinova Izraelovih otputovala iz pustinje Sin po GOSPODNJOJ zapovijedi, svojim putevima i utaborila se kod Refaima; a nije bilo vode da narod pije.

2 Zbog toga je narod grdio Mojsija te rekao: "Daj nam vode da pijemo!" Tada im je Mojsije rekao: "Zašto me grdite? Zašto iskušavate GOSPODA?"

3 Tako je narod ondje žeađao za vodom, pa su ljudi mrmljali protiv Mojsija i govorili: "Čemu to *da* si nas izveo iz Egipta da nas i djecu našu i stoku našu žeađu pomoriš?"

4 Tada je Mojsije zavapio GOSPODU govoreći: "Što da učinim s ovim narodom? Uskoro će biti spremni da me kamenuju."

5 Nato je GOSPOD rekao Mojsiju: "Izađi pred narod i sa sobom povedi *neke* od starješina Izraelovih; onda uzmi u ruku svoju štap kojim si udario rijeku i pođi!

6 Evo, ja ću pred tobom stajati ondje na stijeni, na Horebu, a ti udari stijenu pa će iz nje poteći voda da se narod napije." I tako je Mojsije postupio pred očima starješina Izraelovih.

7 Onda je mjestu nadjenuo ime Masa i Meriba, zbog grđenja sinova Izraelovih, i zato što su iskušavali GOSPODA govoreći: "Je li GOSPOD među nama ili nije?"

8 Zatim je došao Amalek i zaratio s Izraelom kod Refidima.

9 Tada je Mojsije rekao Jošui: "Odaberi muškarce pa izađi i bori se s Amalekom! Ja ću sutra stajati na vrh brda sa štapom Božjim u ruci svojoj."

10 Tako je Jošua postupio kako mu je Mojsije rekao te zaratio s Amalekom, a Mojsije, Aron i Hur uzašli su na vrh brda.

11 I dogodilo se, dok je Mojsije držao svoju ruku podignutu da je Izrael nadvladavao; a

kad je spustio ruku svoju, Amalek je nadvladavao.

12 Ali *su* Mojsiju ruke otežale; onda su uzeli kamen i stavili *ga* pod njega te je sjeo na njega, a Aron i Hur su mu, jedan s jedne strane, a drugi s druge strane, držali uzdignute ruke, pa su mu se ruke ustalile do zalaska sunca.

13 Tako je Jošua oštricom mača rastjerao Amaleka i njegov narod.

14 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju: "Zapiši ovo *za* spomen u knjigu i ponavljaj *to* u uši Jošui, jer ću ja spomen na Amaleka potpuno izbrisati pod nebom!"

15 Zatim je Mojsije sagradio žrtvenik i nadjenuo mu ime: Jehovahnessi;

16 jer je rekao: "Zato što se GOSPOD zakleo, GOSPOD će ratovati s Amalekom od naraštaja do naraštaja."

POGLAVLJE 18

1 Kad je Jitro, midjanski svećenik, tast Mojsijev, čuo sve što je Bog učinio Mojsiju i narodu svome, Izraelu, *te* da je GOSPOD izveo Izraela iz Egipta,

2 tada je Jitro, Mojsijev tast poveo Siporu, ženu Mojsijevu, nakon što ju je on poslao nazad,

3 i njena dva sina; jednomu *je* od njih *bilo* ime Geršom, jer je rekao: "Bio sam stranac u tuđoj zemlji",

4 a drugomu *je bilo* ime Eliezer, jer je *rekao*: "Bog oca moga bio mi je pomoć i izbavio me od mača faraonova."

5 Tako je Jitro Mojsijev tast došao sa sinovima njegovim i ženom njegovom k Mojsiju u pustinju, gdje se on utaborio kod gore Božje,

6 *te* je rekao Mojsiju: "Ja, tvoj tast Jitro, dolazim k tebi, i žena tvoja, i s njom oba njena sina."

7 Tada je Mojsije izašao u susret svom tastu, pa se naklonio i poljubio *ga*; onda su jedan drugoga upitali za blagostanje i ušli u šator.

8 Zatim je Mojsije ispriповjedio svom tastu o svemu što je GOSPOD učinio faraonu i

Egipćanima radi Izraela, i o svim mukama što su ih zadesile na putu, i *kako* ih je GOSPOD izbavio.

9 A Jitro se radovao radi sve dobrote koju je GOSPOD iskazao Izraelu, koga je izbavio iz ruke egipatske.

10 Onda je Jitro rekao: “*Neka bude* blagoslovljen GOSPOD koji vas je izbavio iz ruke Egipćana i iz ruke faraonove, *onaj* koji je izbavio narod ispod ruke egipatske!

11 Sada znam da *je* GOSPOD veći od svih bogova, jer u onome u čemu su oni oholo postupali, *on je bio* iznad njih.”

12 Zatim je Jitro Mojsijev tast uzeo žrtvu paljenicu i žrtve za Boga; onda je došao Aron i sve starješine Izraelove da s Mojsijevim tastom jedu kruh pred Bogom.

13 I dogodilo se, da je sutradan Mojsije sjeo da bi sudio narodu; i narod je stajao oko Mojsija od jutra do večeri.

14 A kad je Mojsijev tast vidio sve što je on činio za narod, upitao je: “Kakav je to posao koji obavljaš za narod? Zašto ti sâm sjediš, a sav narod stoji oko tebe od jutra do večeri?”

15 Nato je Mojsije odgovorio svom tastu: “Zato što narod dolazi k meni da *nešto* zatraži od Boga.

16 Kad imaju parnicu, oni dođu k meni i ja prosudim između jednoga i drugoga; onda *ih* upoznam s Božjim odredbama i zakonima njegovim.”

17 Tada mu je Mojsijev tast rekao: “Ono što ti radiš nije dobro.

18 Zasigurno ćeš se iscrpiti i ti i ovaj narod koji *je* s tobom, jer *je* to preteško za tebe; ne možeš ga sâm izvršiti.

19 Poslušaj sada moj glas! Dat ću ti savjet i Bog će biti s tobom. Budi ti za narod pred Bogom, tako da sporove donosiš pred Boga.

20 Zatim ih poučavaj uredbama i zakonima, te im pokazuj put kojim moraju hoditi i djela koja moraju činiti.

21 Nadalje, pribavi iz svega naroda sposobne ljude takve koji se boje Boga, ljude od istine, koji mrze pohlepnost, te

takve postavi nad njima *da budu* tisućnici, satnici, pedesetnici i desetnici;

22 pa neka oni sude narodu u svako doba! I bit će *da* svaku veću parnicu donesu tebi, a o svakoj manjoj parnici neka oni prosuđuju. Tako olakšaj sebi i neka oni nose *breme* s tobom.

23 Ako činiš ovo i Bog ti je *tako* zapovjedio, tada ćeš moći izdržati, pa će i sav taj narod odlaziti na svoje mjesto u miru.”

24 Tako je Mojsije poslušao glas svog tasta i učinio sve što je rekao.

25 I Mojsije je odabrao sposobne ljude iz cijelog Izraela te ih postavio za poglavare nad narodom: tisućnike, satnike, pedesetnike i desetnike.

26 Tako su oni sudili narodu u svako doba; teže su sporove donosili Mojsiju, a o svakom su manjoj parnici sami prosuđivali.

27 Zatim je Mojsije otpremio svoga tasta te je on otišao svojim putem u svoju zemlju.

POGLAVLJE 19

1 Trećeg mjeseca, nakon što su sinovi Izraelovi izašli iz zemlje egipatske, toga su dana došli u Sinajsku pustinju.

2 Pošto su otišli iz Refidima i došli u Sinajsku pustinju, utaborili su se u pustinji. I ondje se Izrael utaborio pred gorom,

3 i Mojsije je užišao k Bogu. Uto ga je GOSPOD pozvao s gore govoreći: “Ovako reci domu Jakovljevu i kaži sinovima Izraelovima:

4 Vidjeli ste što sam učinio Egipćanima; i *kako* sam vas nosio na krilima orlova i k sebi vas donio.

5 Stoga sada, budete li doista slušali glas moj i držali savez moj, tada ćete mi biti osobito blago iznad svih naroda, jer moja *je* sva zemlja;

6 i bit ćete mi kraljevstvo svećenika i sveti narod! To *su* riječi koje ćeš izgovoriti sinovima Izraelovima.”

7 Zatim je Mojsije došao i sazvao narodne starješine, te pred njihovim licima izložio

sve te riječi koje mu je GOSPOD zapovjedio.

8 A sav je narod zajednički odgovorio i rekao: "Izvršavat ćemo sve što je GOSPOD rekao." Onda je Mojsije prenio GOSPODU riječi naroda.

9 Nato je GOSPOD rekao Mojsiju: "Evo, ja ću doći k tebi u gustom oblaku, da narod može čuti kad budem s tobom razgovarao i povjeruje ti zauvijek." Zatim je Mojsije prenio GOSPODU riječi naroda.

10 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju: "Idi k narodu i posveti ga danas i sutra, i neka opere odjeću svoju,

11 te budi spreman za treći dan; jer će treći dan GOSPOD pred očima svega naroda sići na goru Sinajsku.

12 A ti postavi naokolo među narodu, govoreći: Pazite na sebe *da* se na goru ne penjete ili da granice njene ne dotaknete! Svaki koji se dotakne gore, zasigurno će biti pogubljen.

13 Neka ga ruka ne dotakne, već neka bude zasigurno kamenovan ili prostrijeljen; bilo životinja ili čovjek, neka ne živi Kad truba zatrubi dugotrajno, neka se uspinju na goru."

14 I Mojsije je sišao s gore k narodu i posvetio narod, a oni su oprali odjeću svoju.

15 Onda je rekao narodu: "Budite spremni za treći dan; ne prilazite ženama!"

16 I dogodilo se, trećega dana, ujutro, da su gromovi zagrmjeli i munje zasijevale, a gust je oblak nadvio goru; i glas trube jako glasan, tako da je sav narod koji se nalazio u taboru zadržao.

17 Tada je Mojsije poveo narod iz tabora da susretne Boga, i zaustavili su se na podnožju gore.

18 A gora Sinaj je bila sva u dimu, zato što se GOSPOD na nju spustio u ognju; i dizao se dim njezin kao dim iz peći, a sva se gora silno tresla.

19 I dok je zvuk trube dugotrajno trubio i postao sve glasniji i glasniji, Mojsije je govorio, a Bog mu glasom odgovarao.

20 Tako se GOSPOD spustio na goru Sinaj, na vrh gore; onda je GOSPOD pozvao Mojsija na vrh gore, i Mojsije je užišao.

21 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju: "Sidi, naloži narodu da ne bi provalio prema GOSPODU da *ga* gleda, pa bi mnogi od njih poginuli!

22 A i svećenici, koji pristupaju GOSPODU, neka se posvete, da se GOSPOD ne obori na njih!"

23 Nato je Mojsije rekao GOSPODU: "Narod ne može uzaći na Sinajsku goru, jer si nam ti naložio govoreći: Postavi međe naokolo gore i posveti je."

24 Onda mu je GOSPOD rekao: "Odi, sidi, pa neka s tobom uziđe i Aron; ali neka svećenici i narod ne provaljuju da se uzdignu prema GOSPODU, da se ne obori na njih!"

25 Tako je Mojsije sišao k narodu i sve mu ispričao.

POGLAVLJE 20

1 Tada je Bog izgovorio sve ove riječi, govoreći:

2 "Ja *sam* GOSPOD, Bog tvoj, koji sam te izveo iz zemlje egipatske, iz kuće ropstva.

3 Nemoj imati drugih bogova pored mene!

4 Ne pravi sebi nikakvog izrezbarenog lika ili nekakvog obličja *nečega* što *je* gore na nebu ili što *je* dole na zemlji, ili što *je* u vodi pod zemljom.

5 Ne klanjaj im se niti im služi! Jer *sam* ja, GOSPOD, Bog tvoj, ljubomoran Bog, *koji* pohodim nepravdu očeva, onih koji me mrze, na djeci do trećeg i četvrtog *naraštaja*,

6 a iskazujem milosrđe tisućama onih koji me ljube i drže zapovijedi moje.

7 Ne uzimaj imena GOSPODA, Boga svojega uzalud, jer GOSPOD ne ostavlja nedužnim onoga koji uzima ime njegovo uzalud.

8 Sjeti se da dan Šabata držiš svetim!

9 Šest dana radi i obavljaj sav svoj posao,

10 a sedmi *je* dan Šabat GOSPODU, Bogu tvome; *tada* nikakva posla nemoj raditi: ni ti, ni sin tvoj, ni kći tvoja, ni sluga tvoj, ni sluškinja tvoja, ni stoka tvoja, niti tuđinac tvoj koji *je* unutar vratiju tvojih!

11 Jer je GOSPOD *za* šest dana načinio nebo i zemlju, more i sve što je u njima, a sedmog je dana počinio. Zato je GOSPOD blagoslovio dan Šabata i posvetio ga.

12 Poštuj oca svoga i majku svoju, da ti se produže dani na zemlji koju ti daruje GOSPOD, Bog tvoj!

13 Ne ubij!

14 Ne poćini preljuba!

15 Ne ukradi!

16 Ne svjedoći lažno protiv blišnjega svoga!

17 Ne poželi kuće blišnjega svoga! Ne poželi žene blišnjega svoga; ni sluge njegova, ni sluškinje njegove, ni vola njegova, ni magarca njegova, niti išta što *je* blišnjega tvoga!”

18 Tako je sav narod opazio grmljavine i munje i zvuk trube i goru što se ćimila; a dok je narod *to* opazio, uzmakao je te stao podalje.

19 Onda su rekli Mojsiju: “Ti razgovaraj s nama, a mi ćemo slušati; samo neka Bog s nama ne razgovara, da ne pomremo!”

20 Nato je Mojsije rekao narodu: “Ne bojte se! Jer Bog je došao k vama da vas isproba i da strah njegov bude pred očima vašim, da ne griješite.”

21 Tako je narod stajao podalje, a Mojsije se približio gustoj tmini gdje *je* bio Bog.

22 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju: “Ovako reci sinovima Izraelovima: ‘Vidjeli ste da sam s vama razgovarao s neba.

23 Ne pravite uz mene bogove od srebra, niti pravite sebi bogove od zlata!

24 Naćinite mi žrtvenik od zemlje te na njemu žrtvujte svoje žrtve paljenice i svoje žrtve mirotvornice, ovce svoje i goveda svoja; na svim mjestima gdje ja zabilježim svoje ime, k tebi ću doći i blagoslovit ću te.

25 A budeš li mi napravio žrtvenik od kamena, ne gradi ga od klesanog kamena, jer ako spustiš dlijeto svoje na njega, oskvrnut ćeš ga.

26 I ne uspinji se stepenicama na moj žrtvenik, da se na njemu ne otkrije golotinja tvoja!’ ”

POGLAVLJE 21

1 “A ovo *su* prosudbe koje ćeš pred njih postaviti:

2 Ako kupiš slugu, Hebreja, neka služi šest godina, a sedme godine neka ode, slobodan, bez otkupa.

3 Ako je došao sām, neka sām ode; ako je bio oženjen, neka s njim ide i žena njegova.

4 Ako mu je gospodar njegov podario ženu, pa mu je ona rodila sinove ili kćeri, neka žena i djeca njena pripadnu njenom gospodaru, a on neka ide sām.

5 A ako sluga jasno kaže: ‘Volim svoga gospodara, ženu svoju i djecu svoju, ne želim otići slobodan’,

6 tada neka ga njegov gospodar dovede pred suce; onda neka ga također dovede k vratima ili k do vratku, i neka mu gospodar njegov šilom probuši uho pa neka mu on služi zauvijek.

7 A ako ćovjek proda kćer svoju da bude sluškinja, ona neka ne ode kao što ćine sluge.

8 Ako se ne sviđa svome gospodaru, koji ju je sebi zarućio, neka joj tada dozvoli da bude otkupljena; nema ovlasti prodati je tućem narodu budući sa je postupao prijeverno prema njoj.

9 A ako ju je zarućio sa sinom svojim, neka s njom postupa po pravu koje pripada kćerima.

10 Ako uzme drugu ženu; hranu njezinu, odjeću njezinu i braćne dućnosti njezine neka se ne umanjuju.

11 A ako joj ne učini ovo troje, neka tada ode slobodna bez otkupnine.

12 Onaj tko udari ćovjeka tako da ovaj umre, zasigurno neka bude pogubljen;

13 a ako mu netko nije postavio zasjedu, nego ga je Bog predao u ruke njegove, tada ću ti odrediti mjesto kamo neka on pobjegne.

14 Ali ako čovjek bahato priđe svome bližnjemu da ga pogubi na prijevaru, udalji ga od žrtvenika moga, da se pogubi.

15 I onaj tko udari oca svoga ili svoju majku, zasigurno neka se pogubi.

16 I onaj tko ukrade čovjeka pa ga proda ili bude nađen u ruci njegovoj, zasigurno neka se pogubi.

17 I onaj tko prokune oca svoga i majku svoju, zasigurno neka se pogubi.

18 A kad se ljudi posvađaju, te jedan udari drugoga kamenom ili pesnicom i on ne umre, već se zadrži u postelju *svojoj*,

19 ako se ovaj opet podigne i bude hodao vani sa štapom svojim, onda neka onaj koji ga je udario bude oslobođen, jedino neka plati gubitak njegova vremena i da učini *za njega* da potpuno ozdravi.

20 A ako čovjek udari štapom svog slugu ili sluškinju svoju, te taj umre pod rukom njegovom, zasigurno neka bude kažnjen;

21 ali ako taj preživi dan ili dva, neka ne bude kažnjen, jer *je* on njegov novac.

22 Ako se ljudi posvađaju pa ozljede trudnu ženu, tako da plod izađe *iz nje*, ali bez štetnih posljedica, zasigurno neka se kazni prema onome što njezin muž njemu odredi i da plati kako suci *odrede*.

23 Bude li *bilo kakve* štetne posljedice, tada se mora dati život za život;

24 oko za oko, zub za zub, ruka za ruku, noga za nogu,

25 opekline za opeklinu, rana za ranu, modrica za modricu.

26 Ako tko udari oko svoga slugu ili oko sluškinje svoje i upropasti ga, neka ga oslobodi radi oka njegovu;

27 a ako izbije zub svoga slugu, ili zub sluškinje svoje, neka ga oslobodi radi zuba njegovu.

28 Ako vol ubode muškarca ili ženu tako da umru, neka se vol zasigurno kamenuje, a meso njegovo neka se ne jede, ali vlasnik vola *bit će* oslobođen.

29 Ali ako je vol otprije bio sklon bosti, i vlasnik njegov je bio presvjedočen o tome, a nije ga držao zatvorenog, te je ubio muškarca ili ženu, taj vol neka se kamenuje, a i vlasnik njegov neka se pogubi.

30 Ako mu se traži otkupni novac, neka onda podari otkupninu za svoj život, onoliko koliko je zatraženo od njega.

31 Ubode li sina ili ubode li kćer, neka se s njim postupi po toj prosudbi.

32 Ako vol bude slugu ili sluškinju, neka se podari gospodaru njihovom trideset šekela u srebru, a vol neka se kamenuje.

33 A ako čovjek otvori jamu ili ako iskopa jamu i ne pokrije ju, te u nju upadne vol ili magarac,

34 vlasnik jame neka nadoknadi: *i* dati novce vlasniku njihovu, a uginula *životinja* neka bude njegova.

35 A kad vol nekog čovjeka ozlijedi vola drugog čovjeku tako da uginu, neka tada prodaju živog vola i podijele novac od njega; onda neka i uginulog *vola* podijele.

36 Ili ako se znalo da je vol otprije bio sklon bosti, a njegov ga vlasnik nije držao zatvorenog, neka zasigurno plati vola za vola, a uginuli neka bude njegov.”

POGLAVLJE 22

1 “Ako netko ukrade vola ili ovcu pa je zakolje ili proda, neka za jednog vola vrati pet volova, a za jednu ovcu četiri ovce.

2 Ako se lopova zatekne dok provaljuje te ga se udari da umre, zbog njega *neka se ne proljeva*.

3 Ako je sunce izašlo nad njim, *neka se* krv zbog njega ne *proljeva*; jer *lopov* treba to potpuno nadoknaditi. Ako nema ništa, onda ga treba prodati za krađu njegovu.

4 Ako se ukradeno zaista pronađe živo u ruci njegovoj, bio to vol ili magarac ili ovca, neka vrati dvostruko.

5 Ako tko učini da se opustoši njiva ili vinograd, tako da dovede svoje životinje da pasu po nečijoj njivi, neka nadoknadi od najboljeg s njive svoje i od najboljeg iz vinograda svoga.

6 Ako izbije požar i zahvati trnje tako da stogovi žita, ili nepokošeno žito, ili njiva izgore, onaj koji je vatru zapalio neka zasigurno *to* nadoknadi.

7 Ako tko bližnjemu svome preda novac ili stvari na čuvanje, i to bude ukradeno iz kuće čovjekove, ako se lopov pronađe, neka platiti dvostruko.

8 Ako se lopov ne pronađe, onda neka vlasnik kuće bude doveden k sucima da se *vidi* je li posegao rukom svojom za dobrima bližnjega svoga.

9 Za svaku vrstu prijestupa, *bilo* za vola, za magarca, za ovcu, za odjeću, *ili* bilo za koju izgublenu stvar za koju *netko* tvrdi da je njegova, treba spor obje strane donijeti pred suce; koga suci osude, taj neka plati dvostruko bližnjemu svome.

10 Ako tko bližnjemu svome preda na čuvanje magarca, ili vola, ili ovcu, ili bilo kakvu životinju, pa ona uquine, ili bude ozlijeđena, ili otjerana, da *to* nitko ne vidi,

11 neka se *tada* GOSPODNJA zakletva položi među obojicom, da onaj nije posegao rukom svojom za dobrima bližnjega svoga; i neka vlasnik *to* prihvatiti, a onaj neka ne nadoknađuje.

12 A ako mu je bila ukradena, neka je vlasniku njezinom nadoknadi.

13 Ako li je bila raskomadana, onda neka to donese *za* dokaz, te neka ne nadoknađuje ono što je bilo raskomadano.

14 A kad tko posudi *bilo što* od svoga bližnjega, pa se to ozlijedi ili uquine dok njen vlasnik nije bio s njom, neka zasigurno *to* nadoknadi.

15 Ako je njen vlasnik bio s njom, neka ne nadoknađuje; ako je *to bilo* unajmljeno, to je i došlo zbog svoga najama.

16 A ako netko zavede djevojku koja nije zaručena te s njom legne, neka za nju zasigurno plati miraz da mu bude žena.

17 Ako mu je otac njen sasvim odbije dati, on neka je plati novcem prema mirazu za djevice.

18 Ne dozvoli vještici živjeti!

19 Svatko tko legne sa životinjom, neka se zasigurno pogubi.

20 Onaj koji žrtvuje *bilo kojem* bogu, osim GOSPODU jedinome, neka se potpuno uništi.

21 I ne muči tuđinca niti ga tlači, jer ste bili tuđinci u zemlji egipatskoj.

22 Ne muči nijednu udovicu ili siročče!

23 Ako ih mučiš bilo kako i oni nekako zavape k meni, ja ću zasigurno uslišati vapaj njihov;

24 i moj će se gnjev rasplamsati pa ću vas mačem pobiti; tako će žene vaše postati udovice, a djeca vaša siročad.

25 Ako posuđuješ novac u zajam *nekome od* naroda moga, siromahu *koji je* kod tebe, ne budi prema njemu kao lihvar, niti mu ne nameći kamate!

26 Ako bližnjemu svome nekako uzmeš odjeću u zalog, isporučiti mu je do sunčeva zalaska,

27 jer mu *je* to jedini pokrivalo, to mu je odijelo za kožu njegovu; u čemu će spavati? I dogoditi će se: kad k meni zavapi, ja ću *ga* uslišati, jer *sam* ja milostiv!

28 Ne kleveći bogove, ni ne proklinji poglavara naroda svoga!

29 Ne odugovlači *s prinosom* prvine od svojih zrelih plodova i od svojih sokova! Prvorodjenca od sinova svojih meni podari!

30 Isto tako učini s govedima svojim *i* sa svojim ovcama: neka sedam dana bude s majkom svojom; osmoga dana daruj *ga* meni!

31 I budite mi sveti ljudi! Ne jedite *nekakavo* meso *koje su* zvijeri u polju rastrgale; bacite to psima!”

1 "Ne iznosi lažnu izjavu! Ne stavljaš ruku svoju zajedno s opakim da ne budeš nepravedan svjedok!

2 Ne slijedi mnoštvo da činiš zlo; niti ne govori u sporu naginjući prema većini da se izvrne *presuda*;

3 niti ne podupiraj siromaha u sporu njegovom!

4 Ako susretnoš vola ili magarca neprijatelja svoga koji je zalutao, zasigurno ga trebaš dovesti natrag!

5 Ako opaziš magarca onog čovjeka koji te mrzi gdje leži pod svojim teretom, a htio bi mu pomoć uskratiti, zasigurno mu trebaš pomoći!

6 Ne izvrši presudu svome siromahu u sporu njegovom!

7 Ostani daleko od lažne parnice i ne pogubljuj nedužna i pravedna, jer ja neću opravdati opakoga!

8 I ne primaj dar, jer dar zasljepljuje mudre i iskrivljuje riječi pravednika!

9 Isto tako ne tlači tuđinca, jer vi poznajete srce tuđinca, pošto ste bili tuđinci u zemlji egipatskoj.

10 Šest godina zasijavaj zemlju svoju i skupljaj plodove njezine;

11 ali je sedme *godine* pusti da se odmara i leži neobrađena, da mogu jesti siromasi naroda tvoga; a što oni ostave, neka jedu životinje poljske. Na isti način postupaj s vinogradom svojim i maslinikom svojim.

12 Šest dana radi posao svoj, a sedmog dana se odmaraj, da otpočine vol tvoj i magarac tvoj, i da se okrijepe sin sluškinje tvoje i tuđinac.

13 U vezi svega što sam vam rekao budite oprezni; i ne spominjite ime drugih bogova, niti dopustite da se ono čuje iz usta vaših!

14 Triput u godini meni održavajte svetkovinu.

15 Održavaj Svetkovinu beskvasnog kruha! U određeno vrijeme mjeseca Abiba, jer si u njemu izašao iz Egipta, sedam dana jedi beskvasni kruh, kako sam ti zapovjedio; i

neka se nitko ne pojavljuje preda mnom praznih *ruku*!

16 Zatim Svetkovinu žetve, prvine truda svoga, što si u polju posijao; pa Svetkovinu berbe na svršetku godine, kad si s polja pokupio *plod* truda svojega.

17 Triput u godini neka se svi muškarci tvoji pojave pred Gospodinom BOGOM.

18 Ne prinosi krv od žrtve moje s ukvasanim kruhom, niti salo od žrtve moje ne ostavljaj do jutra!

19 Prvo od prvina zemlje svoje donesi u kuću GOSPODA, Boga svojega! Ne kuhaj jarića u mlijeku majke njegove!

20 Evo, pred tobom šaljem Anđela, da te čuva na putu i dovede te na mjesto koje sam pripremio.

21 Pazi na njega i budi poslušan glasu njegov! Ne izazivajte ga, jer vam neće opraštati prijestupe; jer *je* u njemu ime moje.

22 Ali ako budeš doista poslušan glasu njegovom i činio sve što govorim, tada ću biti neprijatelj tvojim neprijateljima i protivnik tvojim protivnicima.

23 Jer će Anđeo moj ići pred tobom i dovesti te k Amorejcima i Hetitima, i Perizanima i Kanaancima, Hivijcima i Jebusejcima; i ja ću ih istrijebiti.

24 Ne klanjaj se bogovima njihovim niti im služi; niti ne postupaj po djelima njihovim, nego ih potpuno obori i sasvim porazbijajte kipove njihove!

25 I služite GOSPODU, Bogu svome, pa će on blagosloviti kruh tvoj i vodu tvoju; i bolesti ću usred tebe ukloniti.

26 Neće biti u zemlji tvojoj nikoga da pobaci mlado svoje ni nerotkinje; broj ću dana tvojih ispuniti.

27 Ja ću poslati strah svoj pred tobom i uništiti svaki narod kojemu dođeš, i učinit ću da neprijatelji tvoji pred tobom okrenu leđa.

28 I poslat ću pred tobom stršljene koji će ispred tebe otjerati Hivijce, Kanaance i Hetite.

29 Neću ih otjerati ispred tebe u jednoj godini, da zemlja ne postane pusta i ne razmnože se životinje poljske protiv tebe.

30 Malo po malo otjerat ću ih ispred tebe sve dok se ne umnožiš te baštiniš zemlju.

31 I postaviti ću granice od Crvenog mora sve do mora Filistejskog, i od pustinje do rijeke; jer ću predati stanovnike zemlje u ruke tvoje, a ti ih otjeraj ispred sebe.

32 Ne sklapaj savez s njima, niti s bogovima njihovim!

33 Neka ne prebivaju u zemlji tvojoj, da te ne navode na grijeh protiv mene; jer ako bi služio njihove bogove, to bi ti zasigurno bila zamka.”

POGLAVLJE 24

1 Zatim je rekao Mojsiju: “Uzađi k GOSPODU, ti i Aron, Nadab i Abihu i sedamdeset starješina Izraelovih, pa mi izdaleka iskažite štovanje!

2 I neka Mojsije sâm priđe k GOSPODU; ali oni neka ne prilaze, niti narod neka s njim ne uzlazi.”

3 Onda je Mojsije došao i rekao narodu sve riječi GOSPODNJE i sve prosudbe, a sav je narod u jedan glas odgovorio i rekao: “Sve riječi što ih je GOSPOD rekao, izvršavat ćemo.”

4 Zatim je Mojsije zapisao sve riječi GOSPODNJE. A ujutro je rano ustao te podno gore sagradio žrtvenik i dvanaest stupova, prema dvanaest plemena Izraelovih.

5 Zatim je poslao mladiće sinova Izraelovih koji su prinijeli žrtve paljenice i žrtvovali od goveda žrtve mirotvornice GOSPODU.

6 Tada je Mojsije uzeo polovinu krvi i ulio u posude, a polovinom krvi poškropio je žrtvenik.

7 Zatim je uzeo Knjigu Saveza te je, dok je narod slušao, pročitao, a oni su rekli: “Sve što je GOSPOD rekao, izvršavat ćemo i bit ćemo poslušni.”

8 Nato je Mojsije uzeo krv i poškropio na narod te rekao: “Evo krvi Saveza koji je

GOSPOD s vama sklopio što se tiče svih ovih riječi!”

9 Onda su uzišli Mojsije i Aron, Nadab i Abihu i sedamdeset starješina Izraelovih,

10 pa su vidjeli Boga Izraelova. A pod njegovim nogama bilo je kao da je popločeno od *dragog* kamena safira, i kao glavnina neba u vedrini *svojoj*.

11 A na plemiće Izraelove on ruke svoje nije ispružio; isto tako oni su Boga gledali, te su jeli i pili.

12 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju: “Uzađi k meni na goru i budi ovdje, i dat ću ti kamene ploče i zakon i zapovijedi koje sam zapisao, da ih možeš podučavati.”

13 Onda je Mojsije ustao i njegov službenik Jošua, pa je Mojsije uzašao na goru Božju,

14 te rekao starješinama: “Čekajte nas ovdje sve dok se ne vratimo k vama! Evo, s vama je Aron i Hur; pa ako tko ima kakvu parnicu za razmotriti, neka ode k njima.”

15 Zatim je Mojsije uzašao na goru i oblak je prekrpio goru.

16 I slava GOSPODNJA zadržala se na Sinajskoj gori i oblak ju je prekrivao šest dana; a sedmog je dana pozvao Mojsija iz središta oblaka.

17 Prizor slave GOSPODNJE *bio je* poput ognja što proždire na vrhu gore u očima sinova Izraelovih.

18 Uto je Mojsije ušao u središte oblaka i popeo se na goru; i na gori je Mojsije bio četrdeset dana i četrdeset noći.

POGLAVLJE 25

1 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju govoreći:

2 “Govori sinovima Izraelovima da mi donose prinos; primajte prinos moj od svakoga čovjeka koji mi daje dragovoljno od srca svoga.

3 A ovo je prinos što ćete ga od njih primati: zlato i srebro i mjed,

4 te modro i purpurno i grimizno *predivo*, i fini lan, i kozju *dlaku*;

5 pa ovnujske kože obojene u crveno, i kože jazavčeve, i šitimovo drvo;

6 ulje za svjetlo; mirodije za ulje pomazanja i za mirisni kâd,

7 oniksovo *drago* kamenje i *drago* kamenje što će se umetnuti u efod i naprsnik.

8 I neka mi naprave Svetinju da mogu među njima prebivati.

9 Prema svemu što ti ja pokazujem, po uzorku Šatora i uzorku svega njegovog prbora, baš tako neka *ga* naprave.

10 Zatim neka naprave Kovčeg *od* šitimova drveta: dužina njegova *bit će* dva i pol lakta, lakat i pol širina njegova, a lakat i pol visina njegova;

11 pa ga obloži čistim zlatom; obloži ga iznutra i izvana, i načini uokolo njega zlatan vijenac.

12 Onda izlij za njega četiri zlatna prstena te ih pričvrsti na četiri ugla njegova; i neka mu dva prstena budu s jedne strane, a dva prstena s druge strane.

13 Zatim napravi motke od šitimova drveta, i obloži ih zlatom,

14 pa motke provuci kroz prstenove sa strana Kovčega, da se na njima može nositi Kovčeg.

15 Neka motke ostanu u prstenima Kovčega; neka se od njega ne odvajaju.

16 I u Kovčeg položi Svjedočanstvo koje ću ti ja dati.

17 Zatim napravi Sjedište milosrđa *od* čistoga zlata: dužina njegova *bit će* dva i pol lakta, a lakat i pol širina njegova.

18 Onda napravi dva kerubina *od* zlata; napravi ih kovanjem na oba kraja Sjedišta milosrđa:

19 napravi jednog kerubina na jednom kraju, a drugog kerubina na drugom kraju; *baš* na Sjedištu milosrđa napravite kerubine na oba kraja njegova.

20 I neka kerubini ispruže krila *svoja* uvis, pokrivajući svojim krilima Sjedište milosrđa, a licem svojim *neka gledaju* jedan

prema drugome; neka lica kerubina budu prema Sjedištu milosrđa.

21 Zatim stavi Sjedište milosrđa odozgo na Kovčeg, a u Kovčeg stavi Svjedočanstvo koje ću ti dati.

22 Tako ću se ondje s tobom susretati i razgovarati s tobom nad Sjedištem milosrđa, između dva kerubina što su na Kovčegu Svjedočanstva, o svemu što ću ti dati kao zapovijedi za sinove Izraelove.

23 Isto tako napravi stol od šitimova drveta: dužina njegova *bit će* dva lakta, lakat širina njegova, a lakat i pol visina njegova;

24 pa ga obloži čistim zlatom, i k tome mu napravi naokolo vijenac od zlata.

25 I napravi mu unaokolo obrub širine dlana, a po obrubu mu naokolo napravi vijenac od zlata.

26 Zatim mu napravi četiri zlatna prstena, i prstenove pričvrsti na četiri ugla koja su na četiri noge njegove.

27 Neka prstenovi budu sasvim uz obrub kao ležišta za motke kod nošenja stola.

28 Načini i motke od šitimova drveta i obloži ih zlatom, da se na njima može nositi stol.

29 Onda napravi posuđe njegovo i žlice njegove i pokrivala njegova i zdjele njegove da sve prekriju; napravi ih od čistoga zlata.

30 A na stol preda mnom uvijek stavlja prineseni kruh.

31 Zatim napravi svijećnjak od čistoga zlata; neka svijećnjak bude načinjen kovanjem: njegov držak, grane njegove, čašice njegove, pupoljci njegovi i cvjetovi njegovi neka budu jedno.

32 I neka šest grana izbija sa strana njegovih; tri grane svijećnjaka s jedne strane, a tri grane svijećnjaka s druge strane.

33 Načini tri čašice nalik na bademe *sa* pupoljkom i cvijetom na jednoj grani, a tri čašice načini nalik na bademe na drugoj grani *sa* pupoljkom i cvijetom; tako za šest grana koji izbijaju iz svijećnjaka.

34 A na samom svijećnjaku *neka budu* četiri čašice načinjene nalik na bademe, *sa* njihovim pupoljcima i njihovim cvijetovima.

35 I *neka* jedan pupoljak ispod dvije grane bude jedno, i *još* jedan pupoljak ispod dvije grane bude jedno, te *još* jedan pupoljak ispod dvije grane bude jedno; prema šest grana koji izbijaju iz svijećnjaka.

36 Njihovi pupoljci i njihove grane *neka* budu jedno; *neka* sve to *bude* jedno kovanje iz čistoga zlata.

37 Onda napravi za njega sedam svjetiljaka, i *neka* zasvijetle svjetiljke njegove, tako da rasvijetljaju ispred njega.

38 A njegova kliješta za gar i njegova posuda za gar *neka budu od* čistoga zlata.

39 *Od* talenta čistoga zlata *neka* bude napravljen sa svom njegovom opremom.

40 I gledaj da *ih* napraviš prema uzorku njihovu koji ti je pokazan na gori!"

POGLAVLJE 26

1 "Isto tako, napravi Šator *od* deset zavjesa: od fino predenog lana, i modrog, i purpurnog i grimiznog *prediva*; napravi ih s kerubinima, vještima djelom.

2 Dužina jedne zavjese *neka bude* dvadeset i osam lakata i širina te zavjese četiri lakata; i *neka* svaka zavjesa bude iste mjere.

3 Pet zavjesa *neka* budu spojene jedna s drugom; i *drugih* pet zavjesa *neka budu* spojene jedna s drugom.

4 Onda načini petlje od modrog *prediva* na rubu jedne zavjese, na rubnom spoju; isto tako načini i na krajnjem rubu *druge* zavjese, na spoju s drugom.

5 Načini pedeset petlja na jednoj zavjesi, a pedeset petlja načini na rubu zavjese što je na spoju s drugom, tako da bi se petlje držale jedna s drugom.

6 Zatim izradi pedeset zlatnih kopča i zavjese spoji zajedno s kopčama, pa će to biti jedan Šator.

7 Zatim napravi zavjese od kozje *dlake*, da budu pokrov nad Šatorom; napravi jedanaest zavjesa.

8 Dužina jedne zavjese *neka bude* trideset lakata i širina te zavjese četiri lakata; *neka* tako jedanaest zavjesa *budu* iste mjere.

9 Onda spoji pet zavjesa zasebno, i šest zavjesa zasebno; a šestu zavjesu podvostruči na pročelju Šatora.

10 Zatim načini pedeset petlja na rubu pojedine zavjese, *koja je* na krajnjemu spoju, i pedeset petlja na rubu zavjese koja se spaja s drugom.

11 I napravi pedeset kopča od mjedi i pričvrsti kopče za petlje te spoji šator zajedno, da bude jedan.

12 A ostatak, što je preostao od šatorskih zavjesa, *neka* se polovina zavjese što preostane objesi preko zadnje strane Šatora.

13 I *neka* se lakat na jednoj strani i lakat na drugoj strani od onoga što je preostalo na dužini šatorskih zavjesa objesi nad stranama Šatora, na ovoj strani i na onoj strani da ga pokriva.

14 Onda napravi pokrov za šator *od* ovnujskih crveno obojenih koža, a gornji pokrov od kože jazavčeve.

15 Zatim napravi daske za Šator od šitimova drveta da stoje uspravno.

16 *Neka* dužina svake daske *bude* deset lakata, a širina svake daske *neka bude* lakat i pol.

17 Na jednoj dasci *neka budu* dva klina, poredana jedan pored drugoga; tako napravi na svim daskama Šatora.

18 Zatim napravi daske za Šator: dvadeset dasaka s južne strane, prema jugu;

19 i napravi četrdeset srebrnih postolja s utorom ispod dvadeset dasaka: dva postolja s utorima pod jednom daskom za dva njena klina, i dva postolja s utorima pod drugom daskom za dva njena klina;

20 i za drugu stranu Šatora, sa sjeverne strane, *neka bude* dvadeset dasaka,

21 i njihovih četrdeset srebrnih postolja s utorima: dva postolja s utorima pod jednom daskom i dva postolja s utorima pod drugom daskom;

22 i za zapadne strane Šatora napravi šest dasaka.

23 Onda napravi dvije daske za dva ugla Šatora za obje strane;

24 i neka budu spojene zajedno odozdo, a odozgo pri vrhu njegovu neka budu spojene kod prvog prstena; neka tako bude za obadvije, da budu za dva ugla.

25 Neka bude osam dasaka s njihovim srebrnim postoljima s utorima; šesnaest postolja s utorima: dva postolja s utorima pod prvom daskom, a dva postolja s utorima pod drugom daskom.

26 Zatim napravi prečke od šitimova drveta: pet za daske s jedne strane Šatora,

27 i pet prečki za daske s druge strane Šatora, i pet prečki za daske Šatora sa strane, za dvije strane prema zapadu.

28 A srednja prečka neka se proteže sredinom dasaka, od *jednog* kraja do *drugog* kraja.

29 Onda zlatom obloži daske i napravi za njih zlatne prstenove za ležišta za prečke te i prečke obloži zlatom.

30 Tako podigni Šator prema uzorku njegovu koji ti je pokazan na gori!

31 Zatim napravi zastor od modrog, purpurnog i grimiznog *prediva*, i finog lana predenog vještim djelom; neka bude načinjen s kerubinima,

32 pa ga objesi na četiri stupa od šitimova drveta, obložena zlatom; *neka* njihove kuke *budu* od zlata, na četiri srebrna postolja s utorima.

33 Zatim objesi zastor za kopče, da možeš unijeti Kovčeg svjedočanstva tu unutar zastora; i neka ti zastor razdvaja Sveti *predio* od Najsvetijeg.

34 Zatim stavi Sjedište milosrđa na Kovčeg svjedočanstva u Najsvetijem *predjelu*;

35 i postavi stol izvan zastora, a svijećnjak nasuprot stolu, na južnu stranu Šatora; tako stavi stol na sjevernu stranu.

36 A za ulaz u šator načini zavjesu od modrog, purpurnog i grimiznog *prediva*, i fino predenog lana, izrađene vezenjem.

37 Onda napravi za zavjesu pet stupova od šitimova *drveta*, pa ih obloži zlatom; *neka* i kuke njihove *budu* od zlata, i izlij za njih pet mjedenih postolja s utorima.”

POGLAVLJE 27

1 “Zatim napravi žrtvenik od šitimova drveta: pet lakata dug i pet lakata širok, neka žrtvenik bude četverokutan, a visina njegova *neka bude* tri lakta.

2 Onda mu na četiri ugla njegova načini rogove; neka mu rogovi budu od istoga. I obloži ga mjeđu.

3 Zatim napravi za njega tave za prihvat pepela njegova, pa lopatice i posude njegove, kuke za vješanje mesa i žeravnike njegove; svu opremu njegovu napravi od mjedi.

4 Onda načini za njega mrežastu rešetku od mjedi, i na mrežici izradi četiri mjedena prstena na četiri ugla njezina,

5 pa je stavi dolje, ispod opsega žrtvenika, tako da mrežica dosegne do sredine žrtvenika.

6 I napravi motke za žrtvenik; *neka* motke *budu* od šitimova drveta, pa ih obloži mjeđu.

7 Zatim neka se motke provuku kroz prstenove; i neka motke budu na obje strane žrtvenika da ga se nosi.

8 Napravi ga šupljeg, od dasaka; kako ti je bilo pokazano na gori, tako neka ga naprave.

9 Zatim načini dvorište Šatora. Za južnu stranu, prema jugu, *neka budu* za dvorište zavjese od fino predenog lana, sto lakata u dužinu na jednoj strani,

10 i njihovih dvadeset stupova s dvadeset njihovih postolja s utorima *neka budu* od mjedi; *neka* kuke stupova i obrubi njihovi *budu* od srebra.

11 Jednako tako i za sjevernu stranu po dužini: *neka budu* zavjese sto lakata duge, i njihovih dvadeset stupova s dvadeset njihovih postolja s utorima od mjedi; *neka* kuke na stupovima i obrubi *budu* od srebra.

12 A za širinu dvorišta, na zapadnoj strani, *neka budu* zavjese od pedeset lakata, njihovih deset stupova i deset njihovih postolja s utorima.

13 I širina dvorišta na istočnoj strani, prema istoku, *neka bude* pedeset lakata.

14 I *neka* zavjese s jedne strane *vrata budu* petnaest lakata, njihova tri stupa i tri njihova postolja s utorima;

15 i na drugoj strani *neka budu* petnaest lakata, njihova tri stupa i tri njihova postolja s utorima.

16 A za dvorišni ulaz *neka budu* zavjese od dvadeset lakata, *od* modrog, purpurnog i grimiznog *prediva*, i fino predenog lana, izrađene vezenjem; i *neka* njihovih stupova *bude* četiri i postolja njihovih s utorima *bude* četiri.

17 Svi stupovi unaokolo dvorišta *neka budu* porubljeni srebrom. Kuke njihove *neka budu* od srebra i njihova postolja s utorima *od* mjedi.

18 *Neka* dužina dvorišta *bude* sto lakata, a širina pedeset lakata svugdje, i pet lakata visina od fino prepređenog lana, a njihova postolja s utorima *od* mjedi.

19 Svu opremu Šatora za svaku službu u njemu, i svi klinovi njegovi, i svi klinovi za dvorište, *neka budu* od mjedi.

20 I zapovjedi sinovima Izraelovima da ti donesu čistoga ulja od stučenih maslina za svjetlo, da bi svjetiljka uvijek gorjela.

21 U Šatoru sastanka, izvan zastora što je pred Svjedočanstvom, *neka* ga Aron i sinovi njegovi održavaju od večeri do jutra pred GOSPODOM; *Neka to bude* vječna odredba radi sinova Izraelovih za njihove naraštaje.”

POGLAVLJE 28

1 “Zatim dovedi k sebi između sinova Izraelovih svoga brata Arona, i s njim sinove njegove, da mi poslužuju u službi svećeničkoj, *baš* Aron i sinovi Aronovi: Nadab, Abihu, Eleazar i Itamar.

2 Onda napravi za svog brata Arona svetu odjeću, na slavu i za ljepotu;

3 i razgovaraj sa svim onima *što su* mudra srca koje sam ispunio duhom mudrosti, da Aronu naprave odjeću kako bi ga posvetili, da mi može posluživati u službi svećeničkoj.

4 A *ovo je* odjeća koju će načiniti: naprsnik i efod, plašt i vezenu košulju, mitru i pojas; *neka* tako naprave svetu odjeću za tvog brata Arona i sinove njegove, da mi može posluživati u službi svećeničkoj.

5 I *neka* primaju zlato, modro, purpurno i grimizno *predivo*, i fini lan,

6 pa *neka* načine efod od zlata i modrog, purpurnog i grimiznog *prediva*, i finog predenog lana, vještijim djelom.

7 *Neka* na njemu budu dvije naramenice, spojene na dva njegova ruba, pa će *tako* biti zajedno povezane.

8 A vezen pojas efoda *što je* na njemu, *neka* bude iste izrade kao i on: *baš* od zlata i modrog, purpurnog i grimiznog *prediva* i finog predenog lana.

9 Zatim uzmi dva *draga* kamena oniksa i u njih urezbari imena sinova Izraelovih:

10 šest imena njihovih na jednom *dragom* kamenu, a ostalih šest imena na *drugom dragom* kamenu, prema rođenju njihovu.

11 Vještinom rezbarara *dragog* kamena, kao što se rezbari na pečatnjaku, urezbari imena sinova Izraelovih u dva *draga* kamena. Ukuj ih u zlatne pletere,

12 i oba *draga* kamena pričvrsti za poramenice efoda, *da budu dragi* kameni za spomen na sinove Izraelove. Onda *neka* Aron nosi njihova imena na oba svoja ramena pred GOSPODOM za spomen.

13 I pletere napravi od zlata,

14 i dva lančića od čistoga zlata na kraju; načini ih pletenom izradom, pa ispletene lančiće pričvrsti za pletere.

15 Zatim vještijim djelom napravi naprsnik za presuđivanje. Načini ga prema izvedbi efoda: od zlata i modrog, purpurnog i grimiznog *prediva*, i finog predenog lana, tako ga načini.

16 Neka bude četverokutan, dvostruk: pedalj neka je dužina njegova, i pedalj *neka je* širina njegova.

17 I ukuj u njega ležišta s *dragim* kamenjem, *baš* četiri reda *dragog* kamenja; u prvom redu *neka bude* sardin, topaz i alem, *to je* prvi red.

18 Onda drugi red *neka bude od* smaragda, safira i dijamanta;

19 pa treći red *od* hijacinta, ahata i ametista;

20 i četvrti red *od* berila, oniksa i jaspisa. Neka budu ukovani u zlatu u njihove ležajeve.

21 Neka bude *drago* kamenje s imenima sinova Izraelovih, dvanaest prema njihovim imenima; neka budu rezbarena kao na pečatnjaku, svaki sa svojim imenom, prema dvanaest plemena.

22 Zatim na naprsniku napravi lančice na krajevima pletenom izradom od čistoga zlata.

23 Onda na naprsniku načini dva prstena od zlata te oba prstena stavi na dva kraja naprsnika.

24 Zatim dva zlatna ispletena *lančica* pričvrsti za dva prstena *koje su* na krajevima naprsnika;

25 a *druga* dva kraja dviju ispletenih lančica pričvrsti za dva pletera, pa ih stavi na naramenice efoda sprijeda.

26 Zatim napravi dva prstena od zlata i pričvrsti ih za dva kraja naprsnika, uz njegov unutarnji rub, što je na unutarnjoj strani efoda.

27 Onda napravi *druga* dva prstna od zlata i pričvrsti ih za dvije poramenice njegove, ispod efoda prema njegovu prednjem dijelu, uz njegov *drugi* spoj, iznad vezenog pojasa efoda.

28 I neka se naprsnik priveže svojim prstenovima za prstenove efoda modrom vezicom, tako da naprsnik ostane iznad vezenog pojasa efoda, i da se naprsnik ne odveže od efoda.

29 I neka Aron nosi imena sinova Izraelovih na naprsniku presude na svom srcu, kad

ulazi u Sveti *predio*, na neprestani spomen pred GOSPODOM.

30 Zatim u naprsnik presude stavi Urim i Tumim, pa će biti na Aronovu srcu kad ulazi pred GOSPODA; tako neka Aron nosi na svom srcu pred GOSPODOM presudu sinova Izraelovih neprestano.

31 Nakon toga načini plašt za efod, sav od modrog *prediva*.

32 I neka na vrhu, na sredini njegovoj, bude otvor; neka ima porub izrađen pletenjem unaokolo njegova otvora, kao na otvoru oklopne košulje, da se ne razdere.

33 A *odozdo* na njegovu porubu načinio je narove od modrog, purpurnog i grimiznog *prediva*, sve unaokolo poruba, a između njih zlatne zvončice unaokolo;

34 zlatni zvončić pa nar, zlatni zvončić pa nar unaokolo uz porub plašta.

35 I neka budu na Aronu za službu, pa će se čuti njegov zvuk kad ulazi u Sveti *predio* pred GOSPODA i kad izlazi; tako neće umrijeti.

36 Zatim napravi pločicu od čistog zlata i na njoj urezbari, *kao što* se rezbari na pečatnjaku: SVETOST GOSPODU!

37 Onda ju stavi na modru vezicu da može biti privezana za mitru; neka bude na prednjoj strani mitre.

38 I neka bude na čelu Aronovu, da Aron može ponijeti nepravdu s onoga što je sveto, što sinovi Izraelovi posvećuju sa svim svojim svetim darovima; i neka uvijek bude na čelu njegovu kako bi bili prihvaćeni pred GOSPODOM.

39 Zatim izvezi košulju od finog lana, i načini mirtu od finog lana, a pojas izradi vezenjem.

40 I za Aronove sinove napravi košulje; zatim im izradi pojaseve i kape izradi njima na slavu i za ljepote;

41 pa u njih odjeni svoga brata Arona i s njim sinove njegove; onda ih pomaži i predaj ih i posveti ih, da mi mogu posluživati u službi svećeničkoj.

42 Zatim načini za njih lanene hlače da im se pokrije golotinja; neka sežu od bokova do bokova.

43 I neka budu na Aronu i njegovim sinovima kad ulaze u Šator sastanka, ili kad prilaze žrtveniku da bi posluživali u Svetom predjelu, tako da ne snose nepravdu i ne umru; *neka to bude* vječna odredba njemu i sjemenu njegovu poslije njega.”

POGLAVLJE 29

1 “A ovo je ono što ćeš na njima izvršiti da ih posvetiš kako bi mi posluživali u svećeničkoj službi: uzmi jednog junca i dva ovna bez mane;

2 i beskvasnog kruha i beskvasnih pogača zamiješanih s uljem, pa beskvasnih oblatna premazanih uljem; napravi ih od pšeničnog brašna.

3 Onda ih položi u jednu košaricu, te ih u košarici prinesi s juncem i oba ovna.

4 Zatim dovedi Arona i sinove njegove do ulaza u Šator sastanka i operi ih vodom.

5 Tada uzmi odjeću i Aronu odjeni košulju i plašt efoda, onda efod i naprsnik, pa ga opashi vezenim pojasom efoda.

6 Onda mu stavi mitru na glavu, a na mitru stavi svetu krunu;

7 tada uzmi ulje pomazanja pa mu izlij na glavu i pomaži ga.

8 Zatim dovedi sinove njegove i odjeni im košulje,

9 i opashi ih pojasevima. Arona i sinove njegove, te im stavi kape, pa neka im pripada služba svećenička po trajnoj odredbi. Tako posveti Arona i sinove njegove.

10 Zatim dovedi junca pred Šator sastanka, pa neka Aron i sinovi njegovi polože ruke svoje juncu na glavu.

11 Tada junca zakolji pred GOSPODOM kod ulaza u Šator sastanka,

12 pa uzmi od krvi junčeve i svojim je prstom stavi na rogove žrtvenika. Onda svu krv izlij pokraj podnožja žrtvenika.

13 Onda uzmi sve salo što pokriva iznutrice i resicu što je *na* jetri, i oba bubrega sa salom što *je* nad njima, pa *ih* spali na žrtveniku.

14 Ali meso od junca i kožu njegovu i izmet njegov spali vatrom izvan tabora; to *je* žrtva za grijeh.

15 Zatim uzmi jednog ovna, pa neka Aron i sinovi njegovi polože ruke svoje ovnu na glavu;

16 onda zakolji ovna pa zahvati krvi njegove i njome poškropi naokolo po žrtveniku.

17 Zatim ovna isijeci na komade i operi iznutrice njegove i noge njegove, pa *ih* položi na dijelove njegove i glavu njegovu.

18 Tako cijelog ovna spali na žrtveniku. To *je* žrtva paljenica GOSPODU; to *je* miomiris, žrtva ognjena GOSPODU.

19 Nakon toga uzmi drugog ovna, pa neka Aron i sinovi njegovi polože ruke svoje na glavu ovnu;

20 tada zakolji ovna, te zahvati od krvi njegove i stavi *ju* na vrh desnog uha Aronova i vrh desnog uha njegovih sinova, zatim palac na njihovoj desnoj ruci i palac na desnoj nozi njihovoj; onda krvlju poškropi žrtvenik unaokolo.

21 Zatim uzmi od krvi što *je* na žrtveniku i ulja za pomazanje te poškropi po Aronu i po odjeći njegovoj, i po sinovima njegovim i po odjeći njegovih sinova koji su s njime; tako će on biti posvećen i odjeća njegova, i njegovi sinovi i odjeća njegovih sinova s njim.

22 I uzmi s ovna salo i tusti rep, i salo što pokriva iznutrice, pa resicu *na* jetri, i oba bubrega sa salom što *je* nad njima, i desna plećka, jer *je* to ovan posvećenja,

23 onda jednu štrucu kruha i jednu pogaču od nauljenog brašna, i jednu oblatnu iz košarice beskvasnog kruha što *je* pred GOSPODOM,

24 i sve to položi na ruke Arona i na ruke sinova njegovih, pa neka mašu time *za* žrtvu mahalicu pred GOSPODOM.

25 Zatim ih primi iz njihovih ruku i spali ih na žrtveniku za žrtvu paljenicu, za miomiris pred GOSPODOM; to je žrtva ognjena za GOSPODA.

26 Onda uzmi prsa od ovna *prinesena* za Aronovo posvećenje i maši time za žrtvu mahalicu pred GOSPODOM; i neka to bude tvoj dio.

27 Tako posveti prsa za žrtvu mahalicu i plećku za žrtvu podizanicu kojom se mahalo i koja je podignuta od ovna za posvećenje, *baš* od *one* koja je za Arona i od *one* koja za njegove sinove.

28 I neka to bude Aronu i sinovima njegovim za vječnu odredbu od sinova Izraelovih, jer je to žrtva podizanica; i neka to bude žrtva podizanica od sinova Izraelovih, od žrtvovanja njihovih mirotvornih žrtava; *baš* njihova žrtva podizanica za GOSPODA.

29 A posvećena Aronova odijeća neka pripadnu sinovima njegovim poslije njega, da u njima budu pomazani i da u njima budu posvećeni.

30 Onda onaj sin koji bude svećenikom umjesto njega, neka ih nosi sedam dana kad ulazi u Šator sastanka posluživati u Svetom predjelu.

31 Zatim uzmi ovna za posvećenje i skuhaj meso njegovo u Svetom predjelu,

32 pa neka Aron i sinovi njegovi jedu meso od ovna i kruh što je u košarici kod ulaza u Šator sastanka.

33 I neka jedu ono čime je obavljeno pomirenje za predanje i za njihovo posvećenje; ali tuđinac neka *od toga* ne jede, zato što je sveto.

34 A što ostane od mesa za posvećenje ili od kruha do jutra, tada ostatak spali ognjem; to neka se ne jede, zato što je sveto.

35 Tako Aronu i sinovima njegovim učini prema svemu što sam ti zapovjedio; posvećuj ih sedam dana.

36 I svakoga dana prinesi junca kao žrtvu za grijeh za pomirenje, te očisti žrtvenik kad za njega obavljaš pomirenje; onda ga pomaži da ga posvetiš.

37 Sedam dana obavljaj pomirenje za žrtvenik i posvećuj ga, pa neka žrtvenik bude najsvetiji; sve što se dotakne žrtvenika bit će sveto.

38 A ovo je ono što ćeš prinositi na žrtveniku: dva janjca u prvoj godini, dan za danom neprestano.

39 Jedno janje prinesi ujutro, a drugo janje prinesi uvečer.

40 Onda s prvim janjetom prinesi desetinu brašna zamiješanu sa četvrtinom hina istućenog ulja; i četvrtinu hina vina za žrtvu ljevanicu.

41 A drugo janje prinesi uvečer, i s njime to učini u skladu s jestivom žrtvom jutarnjom i u skladu sa žrtvom ljevanicom, za miomiris, žrtvu ognjenu za GOSPODA.

42 *Neka to bude* neprekidna žrtva paljenica kroz sve vaše naraštaje, *na* ulazu u Šator sastanka pred GOSPODOM, gdje ću se ja s vama sastajati da ti ondje govorim.

43 I ondje ću se sastajati i s sinovima Izraelovima, pa će Šator mojom slavom biti posvećen.

44 Ja ću posvetiti i Šator sastanka i žrtvenik; posvetit ću i Arona i sinove njegove, da mi poslužuju u službi svećeničkoj.

45 Tako ću prebivati među sinovima Izraelovim i biti njihov Bog,

46 pa će spoznati da *sam* ja, GOSPOD, njihov Bog, koji ih je izveo iz zemlje egipatske, da među njima prebivam: ja *sam* GOSPOD, Bog njihov."

POGLAVLJE 30

1 "Zatim napravi žrtvenik za paljenje kâda; načini ga *od* šitimova drveta.

2 *Neka* dužina njegova bude lakat, i širina njegova lakat, neka bude četverokutan, a dva lakta njegova visina; *neka* mu rogovi njegovi *budu* od istoga.

3 Zatim ga obloži čistim zlatom: njegov gornji dio, i strane njegove naokolo, i njegove robove; pa mu načini zlatan vijenac naokolo.

4 Onda mu načini dva zlatna prstena, ispod njegova vijenca; na oba ugla njegova sa njegove dvije strane načini ih, pa će biti kao ležišta za motke da se na njima može nositi.

5 A motke načini od šitimova drveta i obloži ih zlatom.

6 Zatim ga postavi pred zastor što je uz Kovčeg Svjedočanstva, pred Sjedištem milosrđa koji je nad Svjedočanstvom, gdje ću se ja s tobom sastajati,

7 pa neka Aron na njemu pali mirisni kâd svako jutro; kada pripravlja svjetiljke, neka na njemu pali kâd.

8 I kada Aron uvečer pali svjetiljke, neka na njemu pali kâd, *da to bude* trajno kađenje pred GOSPODOM kroz sve vaše naraštaje.

9 Ne prinosi na njemu tuđega kâda, ni žrtve paljenice, ni jestive žrtve; niti na njemu ne lijevaj žrtve ljevanice.

10 I neka Aron jedanput u godini obavi pomirenje na njegovim rogovima; krvlju žrtve za grijeh kao pomirenje: neka jednom u godini obavi na njemu pomirenje kroz *sve* vaše naraštaje. To je najsvetije za GOSPODA.”

11 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju govoreći:

12 “Kad budeš provodio popis sinova Izraelovih prema broju njihovom, tada neka dok ih budeš brojio, daju otkupninu GOSPODU svaki za svoj dušu da među njima ne bude pošasti kada ih budeš brojio!

13 Ovo neka podari svaki koji ulazi među one koji su ubrojani: pola šekela, prema šekelu svetišta (*šekel je* dvadeset gera); pola šekela *neka bude* prinos GOSPODU.

14 Svaki koji ulazi među one koji su ubrojani, od dvadeset godina pa naviše, neka podari prinos GOSPODU.

15 Bogataš neka ne daje više, a siromah neka ne daje manje od pola šekela, kada daju prinos GOSPODU da obave pomirenje za svoje duše.

16 Tako uzimaj novac pomirenja od sinova Izraelovih i odredi ga za službu glede Šatora sastanka, da to bude sinovima Izraelovim

spomen pred GOSPODOM da obavi pomirenje za vaše duše.”

17 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju govoreći:

18 “Napravi i umivaonik od mjedi te *također* i njegovo postolje od mjedi za pranje, te ga postavi između Šatora sastanka i žrvenika; onda nalij u njega vodu,

19 pa neka Aron i sinovi njegovi peru svoje ruke i noge ondje.

20 Kada ulaze u Šator sastanka, ili kada prilaze žrtveniku da poslužuju kako bi spalili žrtvu ognjenu za GOSPODA, neka se vodom operu, da ne poginu.

21 Neka tako peru svoje ruke i noge da ne poginu, i neka im to bude vječna odredba, *baš* njemu i sjemenu njegovu kroz sve njihove naraštaje.

22 Nadalje, GOSPOD je rekao Mojsiju govoreći:

23 “Uzmi sebi glavne mirodije: pet stotina *šekela* čiste smirne i upola toliko mirisnog cimeta, *i to* dvjesto i pedeset *šekela*, mirisnog rogoza dvjesto i pedeset *šekela*,

24 i pet stotina *šekela* kasija, prema šekelu svetišta, i jedan hin maslinovog ulja.

25 Onda od toga načini ulje svete pomasti, pomast izmiješanu vještinom ljekarničkom; neka to bude sveto ulje pomazanja.

26 Zatim time pomaži Šator sastanka i Kovčeg Svjedočanstva;

27 pa stol i sva njegova oprema, svijećnjak i njegovu opremu; i kadioni žrtvenik;

28 onda žrtvenik za žrtvu paljenicu i svu njegovu opremu, te umivaonik i njegovo postolje.

29 Tako ih posveti da budu najsvetiji; sve što ih se dotakne bit će sveto.

30 Zatim pomaži Arona i sinove njegove i posveti ih, da mi poslužuju u službi svećeničkoj.

31 Onda reci sinovima Izraelovima govoreći: ‘Neka mi ovo bude sveto ulje pomazanja kroz sve vaše naraštaje.

32 Neka se ne izlijeva na tijelo čovjeka, niti neka se ne pravi *ništa* poput njega, prema njegovom sastavu; ono *je* sveto, neka *i* vama bude sveto!

33 Svaki koji takvo što načini, ili svaki koji to stavi na tuđinca, neka se istrijebi iz svoga naroda!”

34 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju: “Uzmi sebi mirisne mirodije: stakte, oniha i galbana, *te* mirisne mirodije sa čistim tamjanom; neka svaka od ovih bude u istoj *količini*.

35 Onda napravi od toga mirisavu pomast pravljenu vještinom ljekarničkom, pravilno izmješanu, čistu *i* svetu;

36 pa *nešto* od toga smrvi na sitno i stavi to pred Svjedočanstvo u Šator sastanka gdje ću se s tobom sastajati; neka vam ona bude najsvetija!

37 I za mirisnu pomast koju pravite, sebi ne pravite prema ovom sastavu; neka ti to bude sveto za GOSPODA!

38 Svaki koji napravi isti takav, da miriše tako, neka se istrijebi iz naroda svojega!”

POGLAVLJE 31

1 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju, govoreći:

2 “Gle, pozvao sam po imenu Bezalela, sina Urijeva, sina Hurova, iz plemena Judina,

3 te sam ga ispunio Duhom Božjim, na mudrost, na razumijevanje, na znanje i na svakojaku vještinu

4 da smišlja vješte radove za izradu u zlatu, i u srebru i u mjedi,

5 i u rezanju dragog kamenja da *ih* se ukuje, i u rezbarenju drva; da obavlja svakojako vješto djelo.

6 I, evo, ja sam mu dodijelio Oholiaba, sina Ahisamakova iz Danova plemena, i u srca svih koji su mudra srca ja sam stavio mudrost, da mogu napraviti sve što sam ti zapovjedio:

7 Šator sastanka i Kovčeg svjedočanstva, i Sjedište milosrđa što *je* na njemu, i sva oprema Šatora,

8 pa stol i svu opremu njegovu, i čisti svijećnjak sa svom njegovom opremom, i kadioni žrtvenik;

9 zatim žrtvenik za žrtvu paljenicu sa svom njegovom opremom, pa umivaonik i njegovo postolje;

10 te odjeću za službu i svetu odjeću za svećenika Arona i odijeću za sinove njegove da poslužuju u službi svećeničkoj;

11 onda ulje pomazanja i mirisni kâd za Sveti *predio*. Neka naprave u skladu sa svime što sam ti zapovjedio.

12 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju, govoreći:

13 “Kaži *i* to sinovima Izraelovima govoreći: ‘Uistinu moje Šabate morate držati, jer to je znak između mene i vas kroz sve vaše naraštaje, da možete znati da *sam* ja, GOSPOD, koji vas posvećujem.

14 Stoga držite Šabat, jer vam *je* on svet; svaki koji ga oskrvrne, zasigurno neka se pogubi; jer svaki koji radi *bilo koji* posao u njemu, neka se ta osoba istrijebi iz naroda svoga.

15 Šest dana neka se posao obavlja, ali sedmi je Šabat počinka, svet GOSPODU; svaki koji obavlja *bilo koji* posao za Šabata, neka se zasigurno pogubi.

16 Zato neka sinovi Izraelovi drže Šabat, neka obdržavaju Šabat kroz sve njihove naraštaje, kao trajni savez.

17 Ona *je* znak između mene i sinova Izraelovih zauvijek; jer je GOSPOD *za* šest dana načinio nebo i zemlju, a sedmog je dana počinio i okrijepio se.”

18 I dao je Mojsiju, kad je završio razgovor s njim na Sinajskoj gori, dvije ploče svjedočanstva, ploče kamene, ispisane prstom Božjim.

POGLAVLJE 32

1 A kad je narod vidio da Mojsije zadugo ne silazi s gore, ljudi su se skupili pokraj Arona te mu rekli: “Ustani! Napravi nam bogove koji će ići pred nama, jer *za* tog Mojsija, čovjeka koji nas je izveo iz zemlje egipatske, ne znamo što se s njim dogodilo”

2 Nato im je Aron odgovorio: “Poskidajte zlatne naušnice koje *su* u ušima vaših žena, sinova vaših i kćeri vaših pa *ih* meni donesite.”

3 Tako je sav narod skinuo zlatne naušnice koje *su bile* u njihovim ušima i donio *ih* Aronu,

4 a on *ih* je primio iz njihovih ruku i oblikovao ga alatom za rezabarenje nakon što je načinio lijevano tele. Uto su oni rekli: “Ovo *su* bogovi tvoji, Izraele, koji su te izveli iz zemlje egipatske!”

5 A kad je Aron *to* opazio, sagradio je pred njim žrtvenik; onda je Aron objavio i rekao: “Sutra je svetkovina GOSPODU!”

6 Tako su sutradan rano ustali i prinijeli žrtve paljenice i donijeli žrtve mirotvornice, pa je narod sjeo da jede i pije; onda je ustao da se zabavlja.

7 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju: “Pođi dolje, jer se pokvario narod tvoj koji si ti izveo iz zemlje egipatske.

8 Brzo su skrenuli s puta koji sam im zapovjedio. Napravili su sebi lijevano tele te su mu iskazivali štovanje, i žrtve su mu prinijeli te rekli: ‘Ovo *su* bogovi tvoji, Izraele, koji su te izveli iz zemlje egipatske!’”

9 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju: “Opazio sam ovaj narod, i, gle, *to je* narod tvrdokoran.

10 Stoga me sada pusti da se gnjev moj na njih raspali, tako da ih zatrem; onda ću od tebe načiniti velik narod.”

11 Tada je Mojsije zaklinjao GOSPODA, Boga svojega, i rekao: “GOSPODE, zašto se gnjevom svojim raspaljuješ na svoj narod koji si ti izveo iz zemlje egipatske snagom velikom i rukom moćnom?

12 Zašto da Egipćani govore i kažu: ‘Radi zla ih je izveo da ih u brdima pogubi i da ih zatre s lica zemlje!’ Povrati se od žestine gnjeva svojega i pokaj se od ovoga zla protiv svog naroda.

13 Sjeti se Abrahama, Izaka i Izraela, slugu svojih, kojima si se samim sobom zakleo i govorio im: ‘Sjeme ću vaše umnožiti kao

zvijezde na nebu i svu ovu zemlju o kojoj sam govorio dat ću tvome sjemenu, i oni će je baštiniti zauvijek.”

14 Tako se GOSPOD pokajao od zla koje je mislio učiniti svom narodu.

15 Zatim se Mojsije okrenuo i sišao s gore, a u rukama *su* mu *bile* dvije ploče Svjedočanstva. Ploče *su bile* ispisane na obje strane svoje: ispisane s jedne strane i s druge.

16 Te su ploče *bile* djelo Božje, i zapis *je bio* zapis Božji, urezan na pločama.

17 A kad je Jošua čuo buku ljudi koji su vikali, rekao je Mojsiju: “Bojna buka *je* u taboru!”

18 Nato je on rekao: “Nije *to* glas onih koji viču zbog pobjede, niti *je to* glas onih koji vape zbog poraza; *nego* ja čujem buku *onih* koji pjevaju.”

19 I dogodilo se, čim se približio taboru, da je opazio tele i ples. Uto se Mojsijev gnjev raspalio, pa je bacio ploče iz ruku svojih i razbio ih na podnožju gore.

20 Onda je zgrabio tele koje su oni napravili te *ga* spalio u ognju i smrvio *ga* u prah, pa *ga* je rasuo po vodi i prisilio sinove Izraelove da je piju.

21 Zatim je Mojsije upitao Arona: “Što ti je narod ovaj učinio da si na njega navukao tako velik grijeh?”

22 Nato je Aron odgovorio: “Neka se gnjev gospodara moga ne raspaljuje. Ti poznaješ narod, da su oni *skloni* zloći,

23 jer su mi rekli: ‘Napravi nam bogove koji će ići pred nama, jer za tog Mojsija, čovjeka koji nas je izveo iz zemlje egipatske, ne znamo što se s njim dogodilo.’

24 A ja sam im odgovorio: svatko tko ima bilo kakvo zlato, neka *ga* poskida! Tako su mi *ga* predali; onda sam *ga* bacio u vatru, pa je izašlo ovo tele.”

25 A kad je Mojsije opazio kako se narod *bio* razgolio (jer ih je Aron razgolio na sramotu *njihovu* među njihovim neprijateljima),

26 stao je Mojsije na vratima tabora i rekao: “Tko *je* na GOSPODNJOJ strani, *neka dođe* k meni!” Uto su se svi sinovi Levijevi skupili kod njega.

27 A on im je rekao: “Ovako govori GOSPOD, Bog Izraelov: ‘Neka svaki muškarac opaše svoj mač o bedro svoje i pođe amo i tamo, od vrata do vrata kroz tabor, i neka svaki ubije svoga brata, i svatko svoga druga, i svatko svoga bližnjega.’ ”

28 Tada su sinovi Levijevi učinili prema riječi Mojsijevoj, pa je ondje toga dana palo u narodu oko tri tisuće ljudi;

29 jer je Mojsije rekao: “Posvetite se danas GOSPODU, i svatko na sinu svome i na svome bratu, tako da vam danas može podariti blagoslov.”

30 I dogodilo se sutradan da je Mojsije rekao narodu: “Velik ste grijeh počinili, i sada ću ja k GOSPODU uzići; možda ću obaviti pomirenje za grijeh vaš.”

31 Tako se Mojsije vratio GOSPODU i rekao: “Oh, ovaj je narod počinio velik grijeh i sebi načinio bogove od zlata;

32 ipak im sada, ako hoćeš, oprostí njihov grijeh, a ako nećeš, molim te, izbriši me iz svoje knjige koju si napisao.”

33 Nato je GOSPOD odgovorio Mojsiju: “Svaki koji je protiv mene sagriješio, njega ću izbrisati iz svoje knjige.

34 Stoga sada pođi, povedi narod do *mjesta* o kojem sam ti govorio. Evo, moj će Anđeo ići pred tobom, ipak u dan kad *ih* pohodim, grijeh ću njihov na njima pohoditi.”

35 Zatim je GOSPOD udario pošastima narod, jer su napravili tele koje je Aron izlio.

POGLAVLJE 33

1 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju: “Kreni! Idi odavde, ti i narod koji si izveo iz zemlje egipatske, u zemlju za koju sam se zakleo Abrahamu, Izaku i Jakovu govoreći: ‘Dat ću je sjemenu tvome.’

2 A ja ću poslati anđela pred tobom i istjerati Kanaance i Amorejce, Hetite i Perizane, Hivijce i Jebusejce.

3 *Idi* u zemlju kojom teče mlijeko i med; jer ja neću ići usred tebe, da vas na putu ne zatrem, jer *ste* narod tvrdokoran.”

4 A kad je narod čuo ove zle vijesti, ražalostio se i nitko nije na sebe stavio svoj nakit,

5 jer je GOSPOD rekao Mojsiju: “Reci sinovima Izraelovima: ‘Vi *ste* tvrdokoran narod, doći ću usred vas na časak i zatrti vas. Stoga sada skinite sa sebe svoj nakit, da vidim što ću s vama učiniti.’ ”

6 Tako su sinovi Izraelovi kod gore Horeba skinuli sa sebe svoj nakit.

7 Zatim je Mojsije uzeo Šator i razapeo ga izvan tabora, daleko od tabora, te ga nazvao Šator sastanka. I dogodilo se *da* svaki koji bi tražio GOSPODA ode k Šatoru sastanka, koji *je bio* izvan tabora.

8 I dogodilo se, kad je Mojsije odlazio k Šatoru *da* se sav narod digao i svatko je stajao *kod* ulaza svoga šatora i gledao za Mojsijem sve dok nije ušao u Šator.

9 I dogodilo se, dok je Mojsije ušao u Šator, stup oblaka se spustio i ostao *na* ulaz Šatora, i *GOSPOD* je razgovarao s Mojsijem.

10 Tada je sav narod opazio kako stup oblaka stoji na ulazu Šatora; onda se sav narod dizao i iskazivao štovanje, svatko *na* ulazu svog šatora.

11 Tako je GOSPOD razgovarao s Mojsijem licem u lice, kao što čovjek razgovara sa svojim prijateljem. Poslije se vratio u tabor, ali njegov sluga Jošua, sin Nunov, mladić, nije odlazio iz Šatora.

12 Zatim je Mojsije rekao GOSPODU: “Gledaj, ti mi govoriš: ‘Dovedi ovaj narod’, a nisi mi dao do znanja koga ćeš sa mnom poslati. Još si mi rekao: ‘Znam te po imenu, i ti si našao milost u mojim očima.’

13 Stoga te molim, ako sam našao milost u tvojim očima, pokaži mi sada put svoj, da te mogu upoznati, tako da mogu pronaći milost u tvojim očima. I uzmi u obzir da *je* ovaj narod tvoj narod.”

14 Tada je rekao: “Moja nazočnost će poći s *tobom* i ja ću ti dati počinak.”

15 Nato mu je on rekao: “Ako tvoja nazočnost ne pođe *sa mnom*, odavde nas ne diži.

16 Jer po čemu će se onda znati da smo ja i narod tvoj našli milost u tvojim očima, nije li *to* po tome što ti ideš s nama? Tako ćemo se ja i tvoj narod odvojiti od svih naroda što *su* na licu zemlje.”

17 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju: “I to ću učiniti što si rekao, jer si našao milost u mojim očima i ja te poznajem po imenu.”

18 Nato je rekao: “Zaklinjem te, pokaži mi svoju slavu.”

19 A on je odgovorio: “Dopustit ću da sva moja dobrota prođe ispred tebe i pred tobom ću objaviti ime GOSPODNJE; i bit ću milostiv kome hoću biti milostiv, i iskazat ću milosrđe onome kome hoću iskazati milosrđe.”

20 Još je rekao: “Ti ne možeš vidjeti moje lice, jer me nitko ne može vidjeti i ostati živ.”

21 Zatim je GOSPOD rekao: “Evo, *postoji* mjesto pokraj mene, te ti stani na stijenu;

22 i dogodit će se, dok moja slava bude prolazila, da ću te staviti u usjek stijene i svojom te rukom pokriti dok ja ne prođem.

23 Zatim ću ruku svoju maknuti, pa ćeš me vidjeti odostraga; ali lice moje se ne može vidjeti.”

POGLAVLJE 34

1 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju: “Iskleši sebi dvije kamene ploče nalik na prve, a ja ću na ploče zapisati riječi koje su bile na prvim pločama koje si ti razbio.

2 I budi spreman ujutro, pa ujutro uzađi na goru Sinaj i tamo, na vrh gore, pokaži se preda mnom;

3 i neka nitko s tobom ne uzlazi, niti dopusti da se netko pojavi na svoj gori; niti ne dopusti ni stadima ni krdima da pasu pred tom gorom.”

4 Tako je on isklesao dvije kamene ploče nalik na prve. Onda je Mojsije ustao rano ujutro i uzeo u ruke dvije kamene ploče,

kako mu je GOSPOD zapovjedio te je uzašao na Sinajsku goru.

5 Tada se GOSPOD spustio u oblaku, a on je stajao ondje pokraj njega i objavio ime GOSPODNJE.

6 Zatim je GOSPOD prošao ispred njega te objavio: “GOSPOD! GOSPOD Bog, milosrdan i milostiv, strpljiv, a obilan dobrotom i istinom,

7 *koji* čuva milosrđe tisućama, oprašta nepravdu i prijestup i grijeh, a *krivca* nipošto ne razriješuje, *koji* pohodi nepravdu očeva na djeci i na djeci djece do trećeg i četvrtog naraštaja.”

8 Uto se Mojsije požurio i poklonio svoju glavu do zemlje i iskazao štovanje.

9 Onda je rekao: “Ako sam sada našao milost u tvojim očima, Gospodine, molim te, neka Gospodin moj ide među nama, jer *je* taj narod tvrdokoran, i oprostí našu nepravdu i naš grijeh, pa nas uzmi za svoju baštinu!”

10 Nato je on odgovorio: “Evo, sklapam savez. Pred cijelim narodom tvojim činit ću čudesa kakva se nisu činila na svoj zemlji ni u kojem narodu te će svi narodi, među kojima *si* ti, vidjeti djelo GOSPODNJE, jer *je* strašno ono što ću s tobom učiniti.

11 Obdržavaj to što ti danas zapovijedam! Evo, tjeram pred tobom Amorejce i Kanaance i Hetite i Perizane i Hivijce i Jebusejce.

12 Pazi se da ne sklapaš savez sa stanovnicima zemlje u koju ideš, da ti ne postanu zamkom usred tebe.

13 Nego uništite žrtvenike njihove, polomite njihove likove i posijecite njihove gajeve,

14 jer ti nemoj štovati drugog boga, jer GOSPOD, čije ime *je* ‘Ljubomorni’, *jest* ljubomorni Bog,

15 da ne bi sklapao savez sa stanovnicima zemlje, pa da te oni, odajući se bludu sa svojim bogovima i prinošenju žrtve svojim bogovima, ne bi pozvali i tebe da i ti jedeš od njihove žrtve,

16 i da ne bi uzimao kćeri njihove za svoje sinove, pa da kćeri njihove, odajući se bludu

sa svojim bogovima, ne bi navele i tvoje sinove da se odaju bludu sa njihovim bogovima.

17 Ne čini sebi lijevanih bogova!

18 Održavaj Svetkovinu beskvasnog kruha. Sedam dana jedi beskvasni kruh, kako sam ti zapovjedio, u određeno vrijeme mjeseca Abiba, jer si u mjesecu Abibu izašao iz Egipta.

19 Sve što otvara maternicu *je* moje; i svaki *muški* prvenac od tvoje stoke *bio to* vol ili ovca.

20 Ali prvenca od magarice otkupi janjetom; a ako *ga* ne otkupiš, tada mu slomi vrat. Otkupljuj sve prvorođence od svojih sinova, i neka se nitko pred mene ne pojavljuje praznih *ruku!*

21 Šest dana radi, ali sedmoga dana počivaj, u vrijeme oranja i u vrijeme žetve počivaj.

22 Obdržavaj Svetkovinu sedmica, prvine pšenične žetve, i Svetkovinu berbe na svršetku godine.

23 Tri puta na godinu neka se svi tvoji muškarci pojave pred Gospodinom BOGOM, Bogom Izraelovim.

24 Jer ću otjerati narode pred tobom i proširiti granice tvoje; ni nitko neće poželjeti tvoju zemlju kad triput u godini budeš uzlazio da se pojaviš pred GOSPODOM, Bogom svojim.

25 Ne prinosi mi krvi od žrtve s nečim ukvasanim niti ne ostavljaj žrtve od Svetkovine Pashe do jutra.

26 Prvo od prvina zemlje svoje donesi u kuću GOSPODA, Boga svojega. Ne kuhaj jarića u mlijeku majke njegove.”

27 Zatim je GOSPOD rekao Mojsiju: “Zapiši ove riječi, jer sam prema značenju ovih riječi s tobom i s Izraelom sklopio Savez!”

28 Tako je on bio s GOSPODOM četrdeset dana i četrdeset noći; niti je jeo kruh niti je pio vodu. Tada je zapisao na ploče riječi Saveza, deset zapovijedi.

29 I dogodilo se da kad je Mojsije sišao sa Sinajske gore, i dvije ploče Svjedočanstva

bile su u rukama Mojsijevim kada je sišao s gore, da Mojsije nije znao da mu je koža lica sjajila dok je razgovarao s njim.

30 A kad su Aron i svi sinovi Izraelovi vidjeli Mojsija, gle, koža lica mu je sjajila, pa su se bojali prići k njemu.

31 Onda ih je Mojsije pozvao. Tada su se Aron i svi glavari zajednice vratili k njemu, i Mojsije je s njima razgovarao.

32 Poslije toga pristupili su i sinovi Izraelovi i on im je dao kao zapovijedi sve što mu je GOSPOD rekao na Sinajskoj gori.

33 Sve *dok* je tako Mojsije završio razgovor s njima, stavio je pokrivalo na svoje lice.

34 Ali kad je Mojsije ulazio pred GOSPODA da s njim razgovara, skinuo bi pokrivalo sve dok ne bi izašao. Zatim bi izlazio i sinovima Izraelovima govorio sve što mu je bilo zapovjedbno.

35 Tada bi sinovi Izraelovi vidjeli Mojsijevo lice, da je koža lica Mojsijeva sjajila, pa bi Mojsije opet stavio pokrivalo na svoje lice sve dok ne bi ušao da s njim razgovara.

POGLAVLJE 35

1 Zatim je Mojsije sakupio svu zajednicu sinova Izraelovih te im rekao: “Ovo *su* riječi koje je GOSPOD zapovjedio da ih izvršavate:

2 Neka se posao obavlja šest dana, ali sedmi dan neka vam bude sveti dan, Šabat počinka za GOSPODA. Svaki koji bi u njemu obavljao posao, neka se pogubi.

3 Na Šabatni dan ne palite vatru po svojim obitavalištima.”

4 Zatim je Mojsije rekao svoj zajednici sinova Izraelovih, govoreći: “Ovo *je* ono što je GOSPOD zapovjedio govoreći:

5 Uzmite od sebe prinos za GOSPODA! Svaki koji *je* voljna srca, neka donese prinos GOSPODU: zlato i srebro i mjed,

6 te modro, purpurno i grimizno *predivo*, i fin lan, i kozju *dlaku*,

7 pa ovnujske crveno obojene kože, i kože jazavčeve, i šitimovo drvo;

8 onda ulje za svjetlo i mirodije za ulje pomazanja i za mirisni kâd;

9 zatim oniksovo drago kamenje i drago kamenje za ukivanje u efod i naprsnik.

10 A svi koji su među vama mudra srca neka dođu i neka naprave sve što je GOSPOD zapovjedio:

11 Šator, njegovo boravište i njegov pokrov; njegove kopče i njegove daske, njegove prečke, njegove stupove i njegova postolja s utorima;

12 Kovčeg i njegove motke sa Sjedištem milosrđa i zastor za zaklon;

13 stol i njegove motke, i svu njegovu opremu, i prineseni kruh;

14 onda svijećnjak za svjetlo i njegovu opremu, njegove svjetiljke s uljem za svjetlo;

15 zatim kadioni žrtvenik i njegove motke, pa ulje pomazanja i mirisni kâd, te zavjesa za vrata od ulaza u Šator;

16 žrtvenik za žrtve paljenice s njegovom mjedenom rešetkom, njegovim motkama i svom njegovom opremom; umivaonik i njegovo postolje,

17 dvorišne zavjese, njegove stupove i njihova postolja s utorima, te zavjesa na ulazu u dvorište;

18 klinove za Šator i klinove za dvorište i njihove uzice;

19 odjeću za službu, za obavljanje službe u Svetom *predjelu*; svetu odjeću za svećenika Arona i odjeću za sinove njegove, da poslužuju u službi svećeničkoj.

20 Zatim je sva zajednica sinova Izraelovih otišla od lica Mojsijeva.

21 Onda su došli, svatko koga je srce potaknulo i svatko koga je duh njegov privolio *te* su donosili GOSPODU prinos za izradu Šatora sastanka i za svaku njegovu službu i za svetu odjeću.

22 Tada su dolazili i muškarci i žene: svi koji su bili voljna srca *te* su donosili narukvice, naušnice, prstenje i pločice, svakovrsnih dragocjenosti od zlata. Tako je

svatko tko je prinosio GOSPODU, *prinio* prinos od zlata.

23 I svatko kod koga se našlo modrog, purpurnog i grimiznog *prediva*, i finog lana, kozje *dlake* i ovnujske crvene kože i kože jazavčeve, donio *ih* je.

24 Svatko tko je prinosio prinos u srebru i mjedi, donio je GOSPODU prinos, i svatko kod koga se našlo šitimova drveta za bilo koju uporabu u poslu, donio *ga* je.

25 Onda su sve žene koje su bile mudra srca prele svojim rukama i donosile što su isprele: *i* od modror, purpurnog *i* grimiznog *prediva*, i finog lana;

26 i sve žene čije je srce bilo potaknuto mudročću, prele su kozju *dlaku*.

27 A glavari su donosili oniksovo drago kamenje i drago kamenje za ukivanje u efod i naprsnik;

28 pa mirodije i ulje za svjetlo, i ulje za pomazanje i mirisni kâd.

29 *Tako* su sinovi Izraelovi donijeli dragovoljni prinos GOSPODU: svaki muškarac i žena koje je srce privolilo da pridonesu za svakojako djelo koje je GOSPOD zapovjedio po ruci Mojsijevoj da se napravi.

30 Zatim je Mojsije rekao sinovima Izraelovim: "Gle, GOSPOD je po imenu pozvao Bezalela, sina Urijeva, sina Hurova, iz plemena Judina,

31 *te ga* ispunio Duhom Božjim, na mudrost, na razumijevanje, na znanje i na svakojaku vještinu

32 da smišlja umjetničke radove za izradu u zlatu, srebru i mjedi,

33 i da reže drago kamenje, da *ih* ukiva, i da rezbari drvo; da obavlja svakojako vješto djelo.

34 I u srce mu je stavio da može poučavati, *i on* i Oholiab, sin Ahisamakov, iz Danova plemena.

35 Ispunio im je srce mudročću da obavljaju svakojako djelo rezbara, vještog obrtnika, i vezilac modrog, purpurnog i grimiznog *prediva* i finog lana, i tkalca *baš* onih koji

izrađuju svako djelo, i onih koji smišljaju vješta djela.

POGLAVLJE 36

1 Zatim su napravili Bezalel i Oholiab, i svaki čovjek mudra srca kome je GOSPOD podario mudrost i razumijevanje da zna kako raditi svakojako djelo za službu u Svetinji, onako kako je GOSPOD zapovjedio.

2 Tada je Mojsije pozvao Bezalela i Oholiaba, i svakog čovjeka mudrog srca kome je GOSPOD stavio mudrost u srce, *baš* svakoga koga je srce potaknulo da pristupi poslu da ga napravi.

3 Zatim su oni od Mojsija primili sav prinos što su ga sinovi Izraelovi donijeli za djelo službe u Svetinji da ga *usto* naprave; i još uvijek su mu donosili dragovoljne prinose svako jutro.

4 Onda su došli svi mudri ljudi, koji su radili sav posao za Svetinju, svaki sa svoga posla što su ga radili,

5 te su rekli Mojsiju govoreći: "Narod donosi mnogo više nego što je dovoljno za obavljanje posla što ga je GOSPOD zapovjedio da se napravi."

6 Nato je Mojsije izdao zapovijed, a oni su utjecali da se ona razglasi po taboru, govoreći: "Neka više ni jedan muškarac ni žena ne obavljaju nikakvog posla glede priloga za Svetinju!" Tako se narod suzdržao od donošenja,

7 jer ono što su imali bilo je dovoljno da se napravi sav posao i previše.

8 Tada je svaki mudra srca među onima koji su obavljali posao u svezi Šatora, napravio deset zavjesa od fino predenog lana, i modrog, purpurnog i grimiznog *prediva*; načinio ih je s kerubinima, vještim radom.

9 Dužina jedne zavjese bila je dvadeset i osam lakata, a širina jedne zavjese četiri lakta; sve *su* zavjese bili iste mjere.

10 Onda je pet zavjesa spojio jednu s drugom, i *drugih* je pet zavjesa spojio jednu s *drugom*.

11 Zatim je načinio petlju od modrog *prediva* na rubu jedne zavjese, na rubnom spoju; isto je tako načinio na krajnjoj strani *druge* zavjese, na spoju s drugom;

12 načinio je pedeset petlji na jednoj zavjesi, a pedeset je petlji načinio na rubu zavjese što se nalazila na drugom spoju. Petlje su se držale jedna s drugom.

13 Napravio je i pedeset kopča od zlata, te kopčama spojio zavjese jednu s drugom. Tako je to postao jedan Šator.

14 Onda je načinio zavjese od kozje *dlake* za šator iznad Šatora; jedanaest je zavjesa načinio.

15 Dužina jedne zavjese *bila je* trideset lakata, a širina jedne zavjese *bila je* četiri lakta; jedanaest *je* zavjesa *bilo* iste mjere.

16 Zatim je pet zavjesa spojio zasebno, i šest zavjesa zasebno.

17 Onda je napravio pedeset petlji na krajnjem rubu zavjese, na spoju, a pedeset je petlji napravio na rubu zavjese što se spaja s drugom.

18 Načinio je i pedeset kopča od mjedi da spoji šator zajedno, da bude jedno.

19 Zatim je napravio pokrov za šator od ovnujskih crveno obojenih koža, a iznad *njega* pokrov od jazavčeve kože.

20 Onda je napravio daske od šitimova drveta za Šator da stoje uspravno.

21 Dužina daske *bila* deset lakata, a širina daske lakat i pol.

22 Jedna je daska imala dva klina na istoj udaljenosti jedan od drugoga. Tako je načinio za sve daske Šatora.

23 Zatim je napravio daske za Šator: dvadeset dasaka za južnu stranu, prema jugu;

24 a četrdeset srebrnih postolja s utorima izradio je za ispod dvadeset dasaka: dva postolja s utorima pod jednom daskom za dva njena klina, i dva postolja s utorima pod drugom daskom za dva njena klina.

25 A za drugu stranu Šatora koja je prema sjevernoj strani napravio je dvadeset dasaka,

26 i njihovih četrdeset srebrnih postolja s utorima: dva postolja s utorima pod jednom daskom, a dva postolja s utorima pod drugom daskom.

27 Zatim je za strane Šatora, prema zapadu, načinio šest dasaka.

28 Napravio je i dvije daske za uglove Šatora s obje strane;

29 bile su spojene dolje, i spojene pri vrhu njegovu, kod prvog prstena. Tako je napravio za obadvije na oba ugla.

30 A bilo je osam dasaka s njihovim postoljima s utorima šesnaest srebrnih postolja s utorima pod svakom daskom dva postolja s utorima.

31 Napravio je i prečke od šitimova drveta: pet za daske s jedne strane Šatora,

32 a pet prečki za daske s druge strane Šatora, i pet prečki za daske Šatora sa strane prema zapadu.

33 Načinio je i središnju prečku da prolazi sredinom dasaka od jednoga kraja do drugoga.

34 Onda je daske obložio zlatom i načinio za njih prstenove od zlata *da budu* ležišta za prečke; i prečke je obložio zlatom.

35 Zatim je napravio zastor od modrog, purpurnog i grimiznog *prediva*, i fino predenog lana; načinio ga je s kerubinima, vještim radom.

36 A za njega je izradio četiri stupa od šitimova *drveta*, te ih obložio zlatom; njihove *su* kuke *bile* od zlata, a izlio im je četiri srebrna postolja s utorima.

37 Onda je za ulaz u Šator načinio zavjesu od modrog, purpurnog i grimiznog *prediva*, i fino predenog lana, vezenom izradom,

38 i za njega pet stupova s njihovim kukama; a glavice njihovih *stupova* i njihove obrube obložio je zlatom, ali je njihovih pet postolja s utorima *načinio* od mjedi.

POGLAVLJE 37

1 Zatim je Bezalel napravio Kovčeg od šitomovog drveta: dužina njegova *bila je*

dva i pol lakta, lakat i pol širina njegova, a lakat i pol visina njegova.

2 Onda ga je iznutra i izvana obložio čistim zlatom, i naokolo mu izradio vijenac od zlata.

3 Zatim mu je izlio četiri prstena od zlata *da se ukuju* na njegova četiri ugla: i to dva prstena s jedne strane njegove, a dva prstena s druge strane.

4 Napravio je i motke od šitimovog drveta, te ih obložio zlatom.

5 Zatim je motke provukao kroz prstenove Kovčegu sa strane, da nose Kovčeg.

6 Onda je napravio Sjedište milosrđa od čistoga zlata: dužina njegova *bila je* dva i pol lakta, a širina njegova lakat i pol.

7 Napravio je i dva kerubina *od* zlata; načinio ih je kovanom izradom od jednog komada na dva kraja Sjedišta milosrđa:

8 jednog kerubina na kraju jedne strane, a drugog kerubina na kraju druge strane; napravio je kerubine od jednog komada sa Sjedištem milosrđa na oba kraja njegova.

9 A kerubini su raširili *svoja* krila uvis, zakrivajući svojim krilima Sjedište milosrđa, licem svojim jedan prema drugome; kerubini su bili licem *okrenuti* baš prema Sjedištu milosrđa.

10 Napravio je i stol od šitimova drveta: dva lakta *je bila* dužina njegova, lakat širina njegova, a lakat i pol visina njegova;

11 i obložio ga čistim zlatom te mu naokolo načinio vijenac od zlata.

12 Isto tako mu je napravio obrub unaokolo širine dlana, a za obrub mu naokolo načinio vijenac od zlata.

13 Zatim mu je izlio četiri prstena od zlata, i prstenove pričvrstio na četiri ugla što su *bili* na četiri noge njegove.

14 Prstenovi su bili sasvim uz obrub, *kao* ležišta za motke kod nošenja stola.

15 A motke je načinio od šitimova drveta i obložio ih zlatom da nose stol.

16 Onda je *od* čistoga zlata izradio posuđe što je *bilo* na stolu: njegove zdjele, žlice

njegove, pokale njegove i njegova pokrivala da sve prekriju.

17 I svijećnjak je napravio *od* čistoga zlata. Svijećnjak je načinio kovanjem; držak njegov, grane njegove, čašice njegove, pupoljci njegovi i cvjetovi njegovi bili su jedno.

18 I šest je grana izbijalo s njegovih strana: tri grane svijećnjaka s jedne njegove strane, a tri grane svijećnjaka s druge njegove strane.

19 Na jednoj su grani bile tri čašice načinjene nalik na bademe, sa pupoljkom i cvjetovima, i na drugoj grani tri čaše načinjene nalik na bademe, sa pupoljkom i cvjetom. Tako *je bilo* na svih šest grana koje su izbijale iz svijećnjaka.

20 A na *samome su* svijećnjaku *bile* četiri čašice načinjene nalik na bademe, s njegovim pupoljcima i njegovim cvjetovima:

21 jedan pupoljak ispod dvije grane, od jednoga; pa još jedan pupoljak ispod dvije grane, od jednoga, i još jedan pupoljak ispod dvije grane, od jednoga; u skladu sa šest grana što su izbijale iz njega.

22 Njihovi su pupoljci i njihove grane bili od jednoga; sve *je to bilo* kovanje *iz* čistoga zlata.

23 Onda mu je *od* čistoga zlata načinio sedam svjetiljaka, njegove usekače i njegovu posudu za gar.

24 Načinio ga je od talenta čistoga zlata i svu opremu njegovu.

25 Zatim je napravio kadioni žrtvenik od šitimova drveta: dužina njegova *bila je* lakat, a širina njegova *bila je* četverokutan, i visina njegova *bila je* dva lakta; rogovu su mu bili od istoga.

26 Onda ga je obložio čistim zlatom: *i* njegov gornji dio, i njegove strane unaokolo i njegove rogove; isto tako načinio mu je naokolo vijenac od zlata.

27 Napravio mu je i dva prstena od zlata ispod njegova vijenca, na dva njegova ugla s obje strane njegove, da budu ležišta za motke, da ga se na njima nosi.

28 A motke je načinio *od* šitimova drveta pa ih je obložio zlatom.

29 Onda je napravio sveto ulje pomazanja i čisti kâd od miomirisa, kako ga spravlja ljekarnik.

POGLAVLJE 38

1 Zatim je *od* šitimova drveta napravio žrtvenik za žrtve paljenice: pet lakata *je bila* dužina njegova, pet lakata širina njegova, *bio je* četverokutan, i tri lakta visina njegova;

2 i načinio mu je rogove na četiri ugla njegova; rogovu su bili od jednoga. I obložio ga je mjedu.

3 Napravio je i svu opremu za žrtvenik: lonce i lopatice, posude, kuke za vješanje mesa i žeravnike; svu njegovu opremu načinio je *od* mjedi.

4 Onda je napravio za žrtvenik mrežastu rešetku od mjedi ispod njegovog opsega, dolje, do sredine njegove,

5 pa je na četiri ugla mjedene rešetke izlio četiri prstena, *da budu* ležišta za motke.

6 A motke je načinio *od* šitimova drveta i obložio ih mjedu.

7 Onda je motke provukao kroz prstenove na stranama žrtvenika da se na njima nosi; napravio ga je šupljeg, od dasaka.

8 Zatim je načinio mjedeni umivaonik i njegovo mjedeno postolje od zrcala okupljenih *žena*, koje su se okupljale na vratima Šatora sastanka.

9 Zatim je napravio dvorište. Na južnoj strani, prema jugu, *bile su* dvorišne zavjese od fino predenog lana od stotinu lakata;

10 *bilo je* njihovih dvadeset stupova i njihovih dvadeset postolja s utorima, i kuke na stupovima i njihovi obrubi *bili su* od srebra.

11 I na sjevernoj su strani *bile zavjese* od stotinu lakata; njihovih dvadeset stupova i njihovih dvadeset postolja s utorima, i kuke su na stupovima i njihovi obrubi *bili su* od srebra.

12 A na zapadnoj strani *bile* su zavjese od pedeset lakata, njihovih deset stupova i njihovih deset postolja s utorima; kuke su na stupovima i njihovi obrubi *bili* su od srebra.

13 I na istočnoj strani, prema istoku, pedeset lakata.

14 S jedne strane *vrata* zavjese su *bile* od petnaest lakata, njihova tri stupa i njihova tri postolja s utorima;

15 i na dugoj strani dvorišnih *vrata* na obje strane, *bile* su zavjese od petnaest lakata, njihova tri stupa i njihova tri postolja s utorima.

16 Sve su dvorišne zavjese unaokolo *bile* od fino predenog lana,

17 a postolja s utorima za stupove *od* mjedi; kuke stupova i njihovi obrubi *bili* su od srebra, i njihove glavice *stupova* srebrom obložene. Tako su svi dvorišni stupovi *bili* obrubljeni srebrom.

18 A zavjesa za dvorišna *vrata* *izrađena* je vezenjem od modrog, purpurnog i grimiznog *prediva*, i fino predenog lana; dvadeset lakata *bila* je dužina, a pet lakata visina i širina, što odgovara dvorišnim zavjesama.

19 I njihovih stupova *bilo* je četiri i njihovih mjedenih postolja s utorima četiri; njihove su kuke *bile* od srebra, a obloga glavice *stupova* i njihovi obrubi *bili* su od srebra.

20 A svi klinovi Šatora i dvorišta unaokolo *bili* su od mjedi.

21 Ovo je zbroj *svega* za Šator, *baš* za Šator Svjedočanstva, kako je izbrojeno po zapovijedi Mojsijevoj, službom Levita, pod rukom Itamara, sina svećenika Arona.

22 Tako je Bezalel, sin Urijev, sin Hurov, iz plemena Judina, napravio sve što je GOSPOD zapovjedio Mojsiju.

23 S njim *je bio* i Oholiab, sin Ahisamakov, iz plemena Danova, rezbar i vješti obrtnik, i vezilac za modro, purpurno i grimizno *predivo*, i fini lan.

24 Sve zlato što je skupljeno za uporabu u svakom poslu za Sveti *predio*, čak i prineseno zlato *iznosilo* je dvadeset i devet

talenata i sedam stotina i trideset šekela, prema šekelu svetišta.

25 A srebra, od onih koji su bili ubrojani u zajednicu, *bilo* je stotinu talenata i tisuću i sedam stotina sedamdeset i pet šekela, prema šekelu svetišta:

26 beku po svakom, *to jest*, pola šekela, prema šekelu svetišta, za svakoga koji je ubrojen, od dvadeset godina pa naviše, za šest stotina i tri tisuće i petsto pedeset *ljudi*.

27 I od stotinu talenata srebra *bila* su izljevana postolja s utorima za Svetinju i postolja s utorima za zastor: sto postolja s utorima od sto talenata, talent za postolje s utorima.

28 A od tisuću sedam stotina sedamdeset i pet šekela izradio je kuke za stupove i obložio glavice *stupova*, pa ih obrubio.

29 A mjedi od prinosa *bilo* je sedamdeset talenata i dvije tisuće četiri stotine šekela.

30 I od toga je napravio postolja s utorima za ulaz u Šator sastanka, mjedeni žrtvenik s njegovom mjedenom rešetkom, i svu opremu za žrtvenik;

31 onda postolja s utorima za unaokolo dvorišta, pa postolja s utorima za dvorišna *vrata*, i sve klinove za Šator, i sve klinove za unaokolo dvorišta.

POGLAVLJE 39

1 Zatim su od modrog, purpurnog i grimiznog *prediva* načinili odjeću za službu za obavljanje službe u Svetom *predjelu*; i za Arona su načinili svetu odjeću, kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju.

2 Napravio je i efod od zlata, modrog, purpurnog i grimiznog *prediva*, i fino predenog lana.

3 Onda su kovali zlato na tanke pločice te ih izrezali na niti, da ih vještím radom uvezu u modro, purpurno i grimizno *predivo*, i fini lan.

4 Načinili su naramenice za njega da ga spoje zajedno; na dva je kraja bio spojen.

5 A vješto vezen pojas što na efod *bio* je iste izrade kao i on: od zlata, modrog, purpurnog

i grimiznog *prediva*, i fino predenog lana, kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju.

6 Zatim su napravili da je drago kamenje oniksa bilo umetnuto u zlatne pletere; *na njima su*, kao što se rezbare pečatnjaci, bila urezana imena sinova Izraelovih.

7 Onda ih je pričvrstio na poramice efoda da budu drago kamenje za spomen na sinove Izraelove, kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju.

8 Vještom je izradom načinio i naprsnik, kao izradu efoda, *od* zlata, modrog, purpurnot i grimiznog *prediva*, i fino predenog lana.

9 Bio je četverokutan; napravili su dvostruk naprsnik: pedalj je bila dužina njegova i pedalj širina njegova, udvostručen.

10 I umetnuli su u njega četiri reda dragog kamenja: *u prvom* redu *bio je* sardin, topaz i alem, *to je bio* prvi red.

11 a drugi red *od* smaragda, safira i dijamanta;

12 pa treći red *od* hijacita, ahata i ametista;

13 i četvrti red *od* berila, oniksa i jaspisa. *Bili su* umetnuti u zlatne pletere njihovih ležajeva.

14 A tih dragih kamenja *bilo je* prema imenima sinova Izraelovih; prema njihovim imenima kao što se rezbari na pečatnjaku, svaki sa svojim imenom, prema dvanaest plemena.

15 Onda su na naprsniku izradili lančiće na krajevima, pletenom izradom *od* čistog zlata.

16 Načinili su i dva pletera *od* zlata i dva zlatna prstena, te su dva prstena pričvrstili na dva kraja naprsnika.

17 Zatim su dva ispletena zlatna lančića pričvrstili za dva prstena na krajevima naprsnika,

18 a *druga* dva kraja dvaju ispletениh lančića pričvrstili su za dva pletera, i položili ih na naramenice efoda sprijeda.

19 Zatim su izradili dva prstena od zlata te *ih* pričvrstili za dva kraja naprsnika, uz njegov unutarnji rub, koji je na unutarnjoj strani efoda.

20 Onda su izradili *druga* dva prstena od zlata te ih pričvrstili za obje naramenice, ispod efoda, prema njegovu prednjem djelu, uz njegov spoj, iznad vezenog pojasa efoda.

21 I privezali su naprsnik pomoću njegovih prstenova za prstenove efoda modrom vezicom, tako da može ostati iznad vezenog pojasa efoda, i da se naprsnik ne bi mogao odvezati od efoda, kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju.

22 Zatim je vezenim radom načinio plašt za efod, *sav od* modrog *prediva*;

23 a na sredini plašta bio je otvor, kao otvor na oklopnj košulji, *s* rubom oko ovratnika, da se ne razdere.

24 A na porubu plašta načinili su narove *od* modrog, purpurnog i grimiznog *prediva*, i predenog *lana*.

25 Načinili su i zvončiće *od* čistoga zlata, pa su zvončiće pričvrstili među narove na porubu plašta, unaokolo između narova:

26 zvončić pa nar, zvončić pa nar unaokolo poruba plašta za služenje, kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju.

27 Zatim su od finog lana, vezenom izradom, načinili košulje Aronu i sinovima njegovim;

28 i mitru su *načinili od* finog lana, pa krasne kape *od* finog lana, i lanene hlače *od* fino predenog lana;

29 i pojas *je bio od* fino predenog lana i modrog, purpurnog i grimiznog *prediva*, vezenjem, kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju.

30 Napravili su i ploču, svetu krunu, *od* čistoga zlata, i na njemu napisali natpis *kao što* se urezuje na pečatnjaku: "SVETOST GOSPODU."

31 Zatim su za nju privezali modru vezicu, da je pričvrste gore za mitru, kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju.

32 Tako je bio završen sav posao na Šatoru, na šatoru za sastanke. A sinovi Izraelovi su sve uradili onako kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju, tako su postupili.

33 Tada su Šator donijeli Mojsiju, šator i svu njegovu opremu: njegove kopče, njegove daske, njegove prečke, njegove stupove i njegova postolja s utorima;

34 i pokrov od crveno obojenih ovnujskih koža, i pokrov od jazavčeve kože, i zastor za zaklon;

35 Kovčeg svjedočanstva i motke njegove, i Sjedište milosrđa;

36 stol, i svu njegovu opremu i prineseni kruh,

37 čisti svijećnjak s njegovim svjetiljkama, i to svjetiljke postavljene u red, i svu njegovu opremu, i ulje za svjetlo;

38 i zlatan žrtvenik, i ulje pomazanja, i mirisni kâd, i zavjesa za ulaz Šatora;

39 mjedeni žrtvenik, i njegovu mjedenu rešetku, njegove motke, i svu njegovu opremu, umivaonik i njegovo postolje;

40 dvorišne zavjese, njegove stupove i njegova postolja s utorima, i zavjesa za dvorišni ulaz, njegove uzice i njegove klinove, i svu opremu za službu glede Šatora, za šator sastanka;

41 odjeću za službu, za obavljanje službe u Svetom *predjelu*, i svetu odjeću za svećenika Arona i odjeću njegovih sinova, za posluživanje u svećeničkoj službi.

42 Sve kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju, tako su sinovi Izraelovi završili sve djelo.

43 Tada je Mojsije pregledao sav posao i, gle, obavili su ga kako je GOSPOD zapovjedio, baš tako su ga napravili. Tada ih je Mojsije blagoslovio.

POGLAVLJE 40

1 Tada je GOSPOD rekao Mojsiju govoreći:

2 "Na prvi dan prvoga mjeseca podigni Šator, šator sastanka,

3 te ondje postavi Kovčeg svjedočanstva i Kovčeg zakloni zastorom.

4 Zatim unesi stol i poredaj sve što treba na njega poredati; onda unesi svijećnjak i zapali na njemu svijeće.

5 A zlatni žrtvenik za kâd postavi pred Kovčeg svjedočanstva, i podigni zavjesu na ulaz u Šator.

6 Postavi i žrtvenik za žrtvu paljenicu pred ulazom u Šator šatora sastanka,

7 a između šatora sastanka i žrtvenika stavi umivaonik i u njega nalij vodu.

8 Onda naokolo napravi dvorište i objesi zavjesu na dvorišni ulaz.

9 Zatim uzmi ulje pomazanja i pomaži Šator i sve što je u njemu, te ga posveti, i svu opremu njegovu, pa će biti svet.

10 Pomaži i žrtvenik za žrtvu paljenicu i svu njegovu opremu, i posveti žrtvenik pa će žrtvenik biti najsvetiji.

11 Onda pomaži umivaonik i njegovo postolje, te ga posveti.

12 Nakon toga dovedi Arona i sinove njegove na ulaz Šatora sastanka pa ih operi vodom,

13 i stavi na Arona svetu odjeću i pomaži ga, pa ga posveti da mi može posluživati u službi svećeničkoj.

14 Dovedi i njegove sinove i odijeni im košulje,

15 pa ih pomaži kao što si pomazao oca njihovog, da mi mogu posluživati u službi svećeničkoj. Jer će njihovo pomazanje zasigurno biti za vječno svećeništvo kroz sve njihove naraštaje.

16 Tako je Mojsije sve učinio; kako mu je GOSPOD zapovjedio, tako je napravio.

17 I dogodilo se, prvog mjeseca druge godine, prvog *dana* u mjesecu, da je Šator bio podignut.

18 Tada je Mojsije podigao Šator, te mu pričvrstio postolja s utorima i uspravio njegove daske; onda je postavio njegove prečke i podigao mu stupove.

19 Zatim je razapeo šator nad Šatorom i povrh šatora stavio pokrov, kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju.

20 Onda je uzeo Svjedočanstvo pa ga položio u Kovčeg i na Kovčeg stavio motke,

te odozgo položio Sjedište milosrđa na Kovčeg.

21 Zatim je unio Kovčeg u Šator i objesio zastor za pokrivalo, te zaklonio Kovčeg svjedočanstva, kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju.

22 Tada je postavio stol u šator sastanka na sjevernu stranu Šatora, izvan zastora,

23 i na njega je poredao kruh pred GOSPODOM, kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju.

24 Zatim je stavio svijećnjak u šator sastanka nasuprot stolu, na južnoj strani Šatora,

25 te zapalio svijeće pred GOSPODOM, kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju.

26 Onda je stavio zlatni žrtvenik u šator sastanka, pred zastor,

27 i na njemu zapalio mirisni kâd, kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju.

28 Zatim je stavio zavjesu *na* ulaz u Šator,

29 i žrtvenik za žrtvu paljenicu postavio je *kod* ulaza u Šator, u šator sastanka, i prinio je na njoj žrtvu paljenicu i jestivu žrtvu, kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju.

30 Zatim je između šatora sastanka i žrtvenika postavio umivaonik i u njega nalio vodu za pranje,

31 pa su iz njega Mojsije, Aron i sinovi njegovi prali ruke svoje i noge svoje.

32 Kada su ulazili u šator sastanka i kad su prilazili žrtveniku, prali su se, kako je GOSPOD zapovjedio Mojsiju.

33 Onda je podigao dvorište oko Šatora i žrtvenika, te objesio zavjesu na dvorišnim vratima. Tako je Mojsije završio posao.

34 Tada je oblak prekrio šator sastanka i slava je GOSPODNJA ispunila Šator.

35 Tako Mojsije nije mogao ući u Šator sastanka zbog oblaka što je na njemu ostajao i slave GOSPODNJE koja je ispunjavala Šator.

36 I kad je oblak bio podignut sa Šatora, sinovi Izraelovi su krenuli dalje, za cijelog putovanja njihovog.

37 Ali ako se oblak nije podizao, onda nisu putovali sve do dana dok nije bio podignut.

38 Jer za sve vrijeme njihova putovanja oblak je GOSPODNJI danju *bio* nad Šatorom, a noću je nad njim bio oganj pred očima svemu domu Izraelovu.